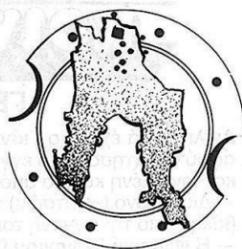


ΚΑΡΥΕΣ: Το οικόπεδο του Ξενώνα στην Αγία Βαρβάρα του χωριού μας

# Καρυές



## Η ΑΡΑΧΟΒΑ ΛΑΚΩΝΙΑΣ ΚΑΙ ΤΑ ΧΩΡΙΑ ΤΟΥ ΠΑΡΝΩΝΑ Τ. ΔΗΜΟΥ ΟΙΝΟΥΝΤΟΣ

ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΗ ΤΡΙΜΗΝΗ ΕΚΔΟΣΗ ΕΝΗΜΕΡΩΣΗΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ • ΕΤΟΣ 8ο • ΦΥΛΛΟ 34 • ΔΕΚΕΜΒΡΗΣ - ΓΕΝΑΡΗΣ - ΦΕΒΡΑΡΗΣ 1994 • ΨΑΡΡΩΝ 10 ΚΗΦΙΣΙΑ 145 61 GREECE

### ΟΚΤΩ ΧΡΟΝΙΑ ΖΩΗΣ ΣΥΜΠΛΗΡΩΣΑΝ ΟΙ ΚΑΡΥΕΣ ΤΟ ΣΕΠΤΕΜΒΡΗ 1993

#### ΟΙ ΚΑΡΥΕΣ ΤΟΛΜΗΣΑΝ ΕΚΔΟΘΗΚΑΝ ΚΑΙ ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΟΧΤΩ ΧΡΟΝΙΑ ΧΑΡΙΖΟΝΤΑΣ ΑΝΑΣΑ ΖΩΗΣ ΚΑΙ ΕΛΠΙΔΑΣ ΣΤΑ ΠΑΡΑΜΕΛΗΜΕΝΑ ΧΩΡΙΑ ΜΑΣ

Μαζί με τις θερμές μου ευχές ο καινούργιος χρόνος να είναι ευτυχημένος και ειρηνικός σε όλο τον κόσμο, νιώθω και μια έντονη από τα ενδότερα της ψυχής μου επιθυμία, να εκφράσω και τα εγκάρδια συγχαρητήριά μου στο δημοσιογραφικό «κόσμημα» των χωριών της ιδιαίτερης πατρίδας μας που από την αρχή της έκδοσής του κυκλοφορεί με το διάκριτο, και για την αρχαιολογική του καταγωγή, όνομα «ΚΑΡΥΕΣ».

Η λάμψη του φεγγαβολειού ανά τα πέρατα της γης και στέλνει στους ομογενείς της διασποράς το μήνυμα ότι ο ΠΑΡΝΩΝΑΣ δεν εσχάει ποτέ να τους δέχεται αποκατεστημένους και ευτυχημένους στην αγκαλιά του.

Τη στιγμή τούτη η σκέψη μου ανατρέχει στα λόγια του λαού μας. «Πονάς τη δουλειά σου, πετυχαίνεις, αδιαφορείς, σε εγκαταλείπει». Τα λόγια τούτα επαληθεύονται, στην τέρραστια προσπάθεια που ξεκίνησαν αλλά, και το σπουδαιότερο, στην τόλμη που πήραν οι «ΚΑΡΥΕΣ» για να παράγουν έργο δω και οχτώ χρόνια. Έργο δημοσιογραφικό, έργο πνευματικής καλλιέργειας των χωριών μας.

Η εφημερίδα τόλμησε, πόνεσε και πέτυχε. Και κάθε φορά που βγαίνει στην κυκλοφορία όλοι οι αναγνώστες αισθανόμαστε χαρά, ικανοποίηση αλλά και υπερήφανοι όταν διαβάζουμε, και ιδιαίτερα τα κείμενα εκείνα που γράφονται με την επιμέλεια και τη φροντίδα τη δική σας, αγαπητή Αννίτα.

Δεν υπερβάλλω, από προσωπική γνώση της δράσης σας, υποστηρίζοντας ότι υπερητήσατε την πατρίδα και γίνετε γνωστή καταξιωμένη εκπαιδευτικός στο χώρο του κόσμου της παιδείας. Τώρα με την έκδοση και κυκλοφορία των «Καρυών» γίνετε γνωστή και σαν εξαιρετική δημοσιογράφος υπηρετώντας τον τύπο, με ήθος, ύψος, υπευθυνότητα, σοβαρότητα και δεοντολογική ευπρέπεια, σε όλο τον κόσμο της ιδιαίτερης πατρίδος μας, ο οποίος οφείλει να στηρίξει περισσότερο κάθε προσπάθεια προόδου σας.

Για να εκτιμηθεί η αξία του νέου έργου σας στις πραγματικές του διαστάσεις, χρειάζεται και χρόνος αρκετός και χώρος ανάλογος που δεν είναι δυνατό να διατεθεί. Από που να αρχίσει κανείς και που να τελειώσει. Ωστόσο θα σταθώ σε κείνο που και άλλοτε έχω τονίσει.

Η ορθότητα και η ακρίβεια στη χρήση της μητρικής μας γλώσσας στη διήγηση κυρίως διαφόρων γεγονότων και περιστατικών (αληθινών) που γράφονται και με τόσο καλόγουστο χιούμορ, όπως, για παράδειγμα, εκείνο της Αραχοβίτισσας που πήγε ν' αγοράσει ζάχαρη επιλέγοντας «πάρε πένητα και πολλά σου πέφτουνε» εμένα με ψυχαγωγούν, με ξεκουράζουν όσο τίποτα άλλο.

Αλλά είναι μόνο η ψυχαγωγία, η ικανοποίηση, η καλή πληροφόρηση και τόσα και τόσα άλλα; Ποιος και με ποια καλόπιστη κριτική θα τολμήσει να πει ότι γενικά δεν ικανοποιείται από την πλουσιότατη ύλη που παρουσιάζει η εφημερίδα αφού φροντίζει για τους πάντες και τα πάντα με όλα τους τα ενδιαφέροντα;

Είναι καιρός, πιστεύω, όλα τούτα να γίνουν συνείδηση και πίστη σε όλους τους πατριώτες και να σκεφθούν ότι οι «ΚΑΡΥΕΣ» στα χέρια τους είναι ένας «θησαυρός» η ύπαρξη του οποίου στηρίζεται μόνο στις συνδρομές των αναγνωστών.

Εμείς οι Βουτιανίτες ευτυχίσαμε να διαβάζουμε συνεχώς επί 38 ολόκληρα χρόνια την εφημερίδα του τόπου μας «ΟΙ ΒΟΥΤΙΑΝΟΙ» εκδότης της οποίας ήταν ο αείμνηστος φίλος και συγχωριανός μας Χριστόφορος Βούλγαρης. Για κακή μας τύχη, έφυγε από τη ζωή ο

μακαρίτης αλλά άφησε πίσω του, όπως από όλους αναγνωρίζεται, έργο πολύτιμο.

Δεν γνωρίζω και θλίβομαι με τη σκέψη ότι, κατά τις πληροφορίες μου, ελάχιστες μέχρι ανύπαρκτες μπορεί να είναι οι πιθανότητες επανέκδοσής της.

Η στέρηση της εφημερίδας είναι ένα πλήγμα οδυνηρό κατά της ενημέρωσης και της επικοινωνίας ανάμεσα σε όλους τους εντός και εκτός διαβιούντες.

Τις απώλειες αυτής της στέρησης - προσωπική άποψη εκφράζω - καλείται να αναπληρώσει η αδελφή εφημερίδα των ΚΑΡΥΩΝ με την προϋπόθεση ότι και όλοι οι πληγέντες πατριώτες του Τ. Δήμου Σελλάσις, θα σπεύσουν να εγγραφούν συνδρομητές της.

Τελειώνοντας θα ήθελα να απευθύνω ένα χαιρετισμό στους αναγνώστες των Καρυών και να τους ευχηθώ οι Άγιες ημέρες που περνάμε να σκορπίσουν τη χαρά και την ευτυχία στο δρόμο της ζωής τους.

**Δεκέμβριος 1993**  
**Θανάσης Παπανικολάου**  
(Βουτιανίτης)

Αγαπητέ κ. Παπανικολάου, σας ευχαριστώ πολύ και σας εύχομαι κάθε καλό για το 1994. Θα ήθελα να μου στείλετε κάποιο σημείωμά σας για το Βουτιανίτικο Αθ. Γώργη και τους αθλητικούς αγώνες που γίνονταν εκεί στη μνήμη του, όπως τους ζήσατε και τους θυμόσατε καθώς και ό,τι άλλο έχετε υπ' όψην σας, από την ιστορία ή ήθη και έθιμα της περιοχής.

**Αννίτα Γκλέκα Π.**

**Θεσ/νίκη 11 Ιαν. '94**

Αγαπητή μου Αννίτα  
Εύχομαι καλή και ευτυχημένη χρονιά για σένα και όλη σου την οικογένεια.

Ξέρεις, τα τελευταία χρόνια που κατέβαινα στον Καραβά, μου είχε γίνει ευχάριστη συνήθεια ν' αναζητώ και να ξεκοκαλιζώ την εφημερίδα σου που λάμβανε ο μακαρίτης πατέρας μου. Από αμέλεια μέχρι σήμερα δεν είχα γίνει και συνδρομητής σου.

Τώρα όμως που έφυγε ο πατέρας μου και οι πιθανότητες να χάσω αυτή την διαφορετική επαφή με την πατρίδα έγιναν περισσότερες, το πήρα απόφαση.

Δεν έχει σημασία που δεν γράφεις ειδικά για τα δικά μας χωριά. Ό,τι γράφεις μου είναι γνωστά και πάνω απ' όλα ενδιαφέροντα έτσι δοσμένα με το δικό σου στυλ.

Τα χωριά, τα επώνυμα, οι ιστορίες, πολλές φορές με κάνουν να νιώθω πως είμαι και γω κάπου εκεί κοντά. Η απόσταση ενώνει.

Καλό κουράγιο λοιπόν μη σταματάς να γράφεις και να προσφέρεις έτσι σε όλους τους συμπατριώτες και γω περιμένω το νέο σου φύλλο με ειπίσημο συνδρομητής πλέον.

Δώσε πολλούς χαιρετισμούς στον Βασίλη και στα παιδιά.  
Με αγάπη Δημ. Δούνιας

Αγαπητέ Δημήτρη, σ' ευχαριστώ και θερμά συλλυπητήρια για τον πατέρα σου θείο Νίκο Δούνια. Λυπηθήκαμε για το θάνατό του. Ήταν ένας αγωνιστής στη ζωή του.

**Αννίτα**

### ΕΝΑ ΤΑΞΙΔΙ ΑΛΛΙΩΤΙΚΟ ΑΠΟ ΤΑ ΑΛΛΑ: ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ

Από καιρό οι καλοί μας φίλοι και πατριώτες Νίκος και Καίτη Γουδέ μας τηλεφωνούσαν από την Αυστραλία και ανάμεσα στις άλλες κουβέντες μας η ερώτησή τους «πότε θα έλθετε στην Αυστραλία» αντηχούσε τόσο γλυκά σ' αυτιά μας. Όμως το ταξίδι μακρινό και οι διαταγμοί μεγάλοι. Σε κάποιο από τα τηλεφωνήματα ακούστηκε το θαυμάσιο νέο: Οι γάμοι της Αντζέλας και του Μιλτου θα γίνουν στις 12 Δεκεμβρίου, είσατε καλεσμένοι και σας θέλουμε κοντά μας. Έτσι το ταξίδι αποσπαστήκε. Ο Βασίλης με τον Κώστα Γουδέ σχεδίαζαν από καιρό το μεγάλο ταξίδι της Αυστραλίας συνδυασμένο με... Κίνα, Ιαπωνία, Ταϊλάνδη, Κομπότζη, αλλά τελικά ο Κώστας με το Δήμο Πρεκετζέ πήγαν απ' ευθείας στην Αυστραλία και ο Βασίλης και εγώ πήγαμε στην Ταϊλάνδη, όπου μείναμε δέκα ημέρες και από εκεί στην Αυστραλία, όπου χάρη στους καλούς φίλους και πατριώτες περάσαμε 42 αξέχαστες ημέρες.

Έχω κρατήσει ημερολόγιο για όλες τις μετακινήσεις μας, σημειώνοντας επιτυχίες από τη φύση και τη ζωή της μακρινής ηπείρου, αλλά κυρίως η μνήμη μας είναι γεμάτη από όλους τους πατριώτες που συναντήσαμε και μας χάρισαν τη φιλοξενία τους, τις περιποιήσεις τους και την αγάπη τους.

Είναι μια γενιά μεταναστών, οι οποίοι μέσα σε 35 χρόνια ζωής στην Αυστραλία, παρά τις αντίξοες και σκληρές συνθήκες που αντιμετώπισαν τα πρώτα

Αυτές είναι οι πρώτες γονικές εκτιμήσεις της ζωής των Ελλήνων στην Αυστραλία.

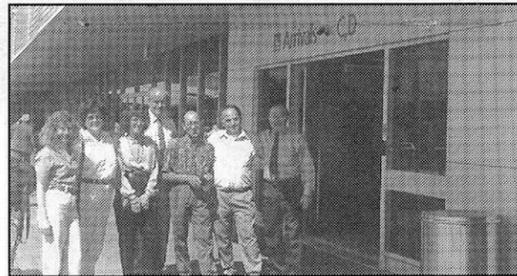
Για να συμπληρώσουμε την εικόνα του κοινωνικού περιγύρου πρέπει να σημειώσουμε ακόμα τις κοινωνικές παροχές του Αυστραλιανού κράτους. Νοσοκομεία κεντρικά και περιφερειακά υπάρχουν παντού, πεντακάθαρα άρτια εξοπλισμένα με τεχνικό και επιστημονικό εξοπλισμό, (πολλά απ' αυτά καταστάσανται στην πρώτη βαθμολογική κλίμακα παγκοσμίως) με γιατρούς και νοσοκόμες που δεν περιμένουν τίποτα από τους αρρώστους αλλά εργάζονται σ' αυτά αποκλειστικά, αμοιβόμενοι από το κράτος. Παράλληλα υπάρχει (σε μικρό ποσοστό) η ιδιωτική ιατρική η οποία συνεργάζεται με την κρατική.

Ιδρύματα για ανάπηρα και προβληματικά άτομα υπάρχουν παντού, ηηροκομεία, ειδικά σχολεία και ό,τι άλλο χαρακτηρίζει μια προηγμένη κοινωνία.

Η φύση της χώρας πανέμορφη το πράσινο πλούσιο τα νερά άφθονα, το έδαφος εύφορο, το υπέδαφος υπερπλούσιο σε κάρβουνο, που αρκεί να καλύψει τις ανάγκες για 2.000 χρόνια.

Τεχνικά έργα σύγχρονης τεχνολογίας βοηθούν και κάνουν τη ζωή ευκολότερη, προσφέροντας διεξόδους σε όλους τους τομείς.

Ο λαός πειθαρχημένος, με οικολογική αγωγή, όπου όλοι σεβονται τη φύση, τη υπηρετούν και την απολαμβάνουν σωστά.



Ευχάριστη και συγκινητική η άφιξη μας στο Σύνδνεϊ ασφού μας περιμένον ο Νίκος και ο Κώστας Γουδέ, ο Δήμος Πρεκετζέ και οι μαθητές μου στο Αρσάκειο (προ 20 ετίας) Άρτεμις Δημητρίου και Μαρίνα Χαλαλάμπου με τον άνδρα της Χάρυ. 8.12.93

χρόνια, κατέφεραν να αποκατασταθούν οικονομικά, να ενταχθούν κοινωνικά και να αποτελούν σήμερα μια αξιοθαύμαστη μορφή, δυναμική και προοδευτική Ελληνική παροικία.

Οι Ελληνικές Κοινότητες διατηρούν ιδιόκτητα Ελληνικά Σχολεία που θα τα ζήλευσαν όχι μόνο η Αθήνα αλλά ολόκληρη η Ελλάδα.

Ο Αραχοβίτης φίλος Δημήτρης Βουκίδης (πρόεδρος της Ελληνικής Κοινότητας της περιοχής του, στο Σύνδνεϊ) μας έδειξε το συγκρότημα που ανήκει στην Κοινότητα αυτή και περιλαμβάνει μεγάλη Εκκλησία, σχολείο, αίθουσες συγκεντρώσεων, γυμναστήρια και εγκαταστάσεις, που μόνο σε μεγάλα ιδιωτικά ιδρύματα της Αθήνας μπορείς να συναντήσεις.

Μέσα στη Μελβούρνη υπάρχουν 39 Ελληνικές Κοινότητες με Ελληνορθόδοξο ενοριακούς ναούς και Ελληνικά σχολεία καθώς και 6 στις επαρχίες.

Όλες οι εκκλησίες είναι περιποιημένες και άρτια εξοπλισμένες γιατί η εκκλησία και το σχολείο ήταν το πρώτο μέλημα των μεταναστών στη νέα τους πατρίδα και εξακολούθησαν να τα φροντίζουν με αγάπη.

Οι νέοι μιλούν θαυμάσια Ελληνικά και είναι συγκινητική η προσπάθεια των γονέων να διατηρήσουν τη γλώσσα μας, στην τρίτη γενιά. Στα γυμνάσια και στα λύκεια η Ελληνική γλώσσα είναι δεύτερη μετά την Αγγλική και ακολουθεί η Ιταλική και οι άλλες. Στα Πανεπιστήμια υπάρχει τμήμα Ελληνικής Φιλολογίας.

Ελληνικές εφημερίδες εκδίδονται καθημερινά στο Σύνδνεϊ και στη Μελβούρνη, καθώς και εβδομαδιαίες εφημερίδες και περιοδικά, επαγγελματικοί οδηγοί και άλλα έντυπα, που δείχνουν ότι η Ελληνική γλώσσα είναι μια ζωντανή απόδειξη, ότι οι μετανάστες μας ζουν και κινούνται Ελληνικά ενώ έχουν θαυμάσια ενταχθεί στον Αυστραλιανό τρόπο ζωής. Δεν ξέρω αν υπάρχει επάγγελμα τεχνικό, εμπορικό ή επιστημονικό που να μην αντιπροσωπεύεται επίσης από την Ελληνική παροικία.

Σημαντική είναι η εκπροσώπηση του Ελληνικού στοιχείου στη διοίκηση της χώρας, αφού υπάρχουν πάρα πολλοί Έλληνες βουλευτές και υπουργοί, που ο αριθμός τους διαρκώς αυξάνει.

### ΓΙΑ ΤΗΝ ΩΡΑΙΑ ΑΡΑΧΟΒΑ

Γεια σου ωραία Αράχοβα με τα κοντά βουνά σου τα όμορφα κορίτσια σου λεβέντες τα παιδιά σου. Έχεις κορίτσια όμορφα που μοιάζουν με αγγέλους και βάζουμε σε πειρασμό ακόμα και τους γέροντες. Αν πας μεσ' την Αράχοβα θα φύγεις μαγεμένος αν είσαι και ανύπαντρος θα φύγεις παντρεμένος. Στην Πινηγούρα και θα μπεις όλοι εκεί γελάνε και με το χέρι της καρδιάς όλοι σε χαιρετάνε. Αν προχωρήσεις για να πας εκεί στον Άγιο Ανδρέα όλοι σε περιμένουν να γίνετε παρέα.

Και εάν προχωρήσεις για να πας πιο πέρα στον Αγιάνην

στα κάλλη και στην ομορφιά κανέναν δεν τον φτάνει. Αν πάρεις τον κατήφορο και πας κατά τη Ράχη εκεί όλες τους λάμπουνε σαν καθαρό χρυσάφι.

Και αν πας στον Κουτσομαχαλά εκεί είναι όλοι μια χαρά

όλοι πίνουν και γλεντάνε και εάν θέλεις σε κερνάνε. Και αν πας στο Αηδονόρεμα εκεί είναι πανόραμα απ' την ώρα που νυχτώνει δεν σπαταλάει τ' αηδόνι.

Και αν πάρεις τον ανήφορο και πας στη Βεργατσούλα

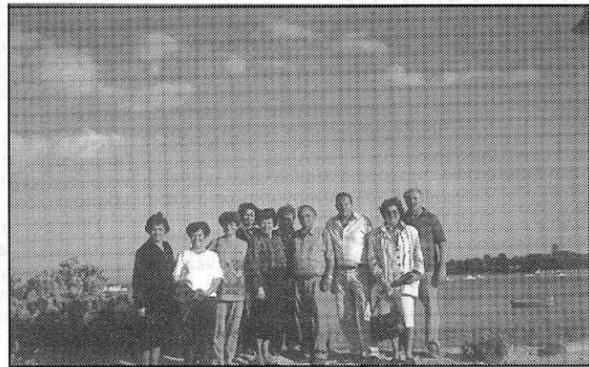
όλες για αγάπη σου μιλούν με δεν τα δίνουν ούλα.

Έτσι και εγώ την έπαθα μια νύχτα με φεγγάρι μια κοπελιά απάντησα και γίναμε ζευγάρι.

Γεια σου ωραία Αράχοβα της κλεφτουριάς λημέρι πάντα θα είσαι όμορφη χειμώνα καλοκαίρι.

**Γεώργιος Μαχαίρας - Toronto**

Στιγμιότυπο από τα Pic-Nic όπου παραβρέθηκαν οι οικογένειες Βουκίδου, Γουδέ, Ζαφειράκου, Θεοδωράκη, Καρδαρά, Κοκοκισίου, Κολοβού, Πουλοκέφαλου, με παιδιά, γαμπρούς νύφες και εγγόνια. 19.12.93



Μελβούρνη: 6 Ιανουαρίου 1994 Παραλία Rite Θόδωρος και Ρίνα Πουλοκέφαλου, Γιάννης και Παρασκευή Μπάρδη, Νίκη Ν. Ανδριανόκη (ο Νίκος τράβηξε τη φωτογραφία) Μεταξία Βλήττα και η αδελφή της Δήμητρα Β. Κυριακοπούλου (γένος Σταυροπούλου) Βασίλης και Αννίτα Πρεκετζέ.

## ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

### ΓΕΝΗΣΕΙΣ

Διπλή χαρά έχουν ο **Γιάννης και η Στέλλα Γουδέ** στη Σπάρτη, αφού απόχτησαν δύο εγγονούλες: μία από το γιο τους **Θανάση** και την Ελένη και μία από το **Βασίλη** από την **Αλεξάνδρα**.

— Δισέγγονο (κοριτσάκι) απόχτησε ο Βαμβακίτης Πάνος Κορομβόκης από την εγγονή του **Κική Αναστασάκου**, στις 24.12.93.

— **Η Φωτεινή Γεωργίου Γιάνναρη** Πολιτικός Μηχανικός από το Τσουόνη, παντρεμένη με τον **Σωτήρη Τσιούτσια**, Αρχιτέκτονα, απόχτησαν αγοράκι στην Αθήνα στις 17 Οκτ. 1993.

— Στις 14.1.94 η **Σταυρούλα και ο Γεώργιος Μπεκιάρης** (κόρη της Μαργαρίτας Κυρ. Ανδριανάκη) απόχτησαν κοριτσάκι στη Μεμβούρνη.

— Το τέταρτο εγγονάκι τους απόχτησαν ο **Γιάννης και η Αθηνά Κονιδιώτου** (γένος Γκλέκα) από το γιο τους **Γιώργο και την Θέμη** (κοριτσάκι), στο Greenville S.C.

— Ο **Θανάσης και η Μαρία Ροζανίτη** απόχτησαν το πρώτο τους παιδί (αγοράκι), στη Μεμβούρνη, στις 17 Οκτωβρίου 1993.

— Ο **Στρατής Γεωργίου Βομβορής**, από του Κλαδά και η γυναίκα του **Χίλντα**, απόχτησαν κοριτσάκι στην Ελβετία. Ο Στρατής, μηχανικός (Διδάκτωρ Phd από το M.I.T.) εργάζεται σε εταιρεία Τελικής Διαθέσεως Ραδιενεργών Καταλοίπων.

— Η αδελφή του Αγγέλα Δημητρίου Παυλίδη (γ. Βομβορής) απόχτησε αγοράκι στη Σπάρτη. Να ζήσουν τα νεογέννητα!

### ΑΡΡΑΒΩΝΕΣ

Αρραβωνιάστηκαν στην Αράχοβα δύο εκλεκτά Αραχοβιτόπουλα: ο **Θεόδωρος Δημ. Κουτσόγεωργας και η Σάντρα Γεωργ. Μαυραειδή**.

Συγχαρητήρια!

Αρραβωνιάστηκαν στο Toronto η **Νίκη Ιω. Ράλλη** (κόρη της Πηνελόπης Ματάλα), με το **Νίκο Χατζή** καθώς και η **Τούλα Γ. Ξανθάκου**, manager στην Τράπεζα Canada Trust (κόρη της **Γεωργίας π. Διαμαντούρου**) με το δικηγόρο **Γεώργιο Ακτύπη** από τον Πύργο.

Τρία πρώτα ξαδέφρα αρραβωνιάστηκαν στο Σύνδνευ:

— Ο **Ιωάννης Δημ. Κολοβός**, τεχνικός τηλεπικοινωνιών, αρραβωνιάστηκε με την **Αικατερίνη Σιγάλα**, από την Έδεσσα.

— Η **Κωνσταντίνα Νικ. Κολοβού**, χημικός μηχανικός, αρραβωνιάστηκε με το **Δημήτριο Τσάκο**, μηχανικό βαριάς βιομηχανίας, από το Άργος.

— Ο **Κώστας Γκίτζας** γιος της Τούλας Ιω. Κολοβού αρραβωνιάστηκε με την **Αθηνά Τσιριγώτη** από τη Ζάκυνθο.

Συγχαρητήρια και καλά στέφανα!

### ΓΑΜΟΙ

— Το Σάββατο 20 Νοεμβρίου παντρεύτηκαν στη Σπάρτη ο **Γεώργιος Σπύρου Χαλαμπάκος** (γιος της Ελένης Ιω. Πίτσιου) και η **Ιωάννα Διαμαντοπούλου**.

— Στις 12 Δεκεμβρίου 1993 παντρεύτηκαν στο Σύνδνευ Αυστραλίας η **Άντζελα Νίκου Γουδέ** οικονομολόγος (Master Στατιστικής) και ο **Μίλτος Γ. Μπιλιρής** Μεταλλειολόγος. Από την Ελλάδα ήλθαν οι θείοι **Μαρία και Κώστας Γουδέ** και παραβρέθηκαν στο γάμο, καθώς και οι Αραχοβίτες γιατροί **Δήμος και Βασίλης Πρεκεζές** με την **Αννίτα**.



Στο γάμο της Άντζελας Ν. Γουδέ οι Αραχοβίτες χορεύουν (Σύνδνευ, ξενοδοχείο Seraton 12.12.93)

— Στις 6 Μαρτίου παντρεύτηκαν στη Μεμβούρνη ο εξάιτερος γιατρός **Δημήτρης Βασ. Κυριακόπουλος και η Βασιλική Γκριλά**.

— Στις 5 Μαρτίου η **Πηνελόπη Ευαγγέλου Ρηγάκου** (κόρη της Βάσως Χρηστάκου από το Τσουόνη), δικηγόρος, παντρεύτηκε με το **Φάνη Παν. Καλαντζή, δημοσιογράφο**. Να ζήσουν ευτυχισμένοι!

### ΘΑΝΑΤΟΙ

— Στις 22 Οκτωβρίου 1993 πέθανε στην Αθήνα και κηδεύτηκε στις Καρυές η **Γαρυφαλλιά χήρα Αντωνίου Λεβεντάκη**, 96 ετών. Η εκλιπούσα καλή γερónτισσα μεγάλωσε έξι παιδιά και ευτύχησε να ιδεί εγγόνια και δισέγγονα.

— Πέθανε στο Τσουόνη η **Αφροδίτη συζ. Παναγιώτη Κρητικού** (Γιουρούκη)

— Στις 10.2.94 πέθανε στην Αμερική ο **Γεώργιος Παρασ. Κερχουλάς** (Καραντάνης) 63 ετών. Παντρεμένος με τη Σταθούλα Κ. Καπερώνη, απόχτησαν πέντε παιδιά όλα αποκαταστημένα στην Αμερική. Λίγο καιρό ενωρίτερα είχε πεθάνει επίσης στο Σικάγο ο αδελφός του **Βαγγέλης** 67 ετών και η οικογένεια Κερχουλά θρήνησε σχεδόν ταυτόχρονα δύο αγαπημένα αδέρφια.

— Πέθανε στην Αθήνα σε ηλικία 90 ετών η **Γιαννούλα χήρα Δήμου Ανδριόπουλου** (γένος Κάκαρη).

Μητέρα πέντε παιδιών, βρασιόνιτης να τα μεγαλώσει μετά το άδικο θάνατο του άνδρα της που ήταν ένα από τα θύματα του εμφύλιου. Άφησε πίσω της παιδιά, εγγόνια και δισέγγονα, όλα αποκαταστημένα με καλές οικογένειες. Κηδεύτηκε στις Καρυές.

— Στις 25.2.94 πέθανε και κηδεύτηκε στις Καρυές ο **Γεώργιος Καραγιάννης**, αφήνοντας απαρηγόρητες τη γυναίκα του **Τασία** την αδελφή του **Τούλα**, και τις δύο κόρες του **Μαρία Ρούσου** και **Σωτηρία Νικ. Βαστή** που ζουν στο Toronto.

Συλλυπητήρια!

— Στις 22 Δεκεμβρίου 1993 πέθανε στην Αθήνα και κηδεύτηκε στο Γ' Νεκροταφείο η **Βάλια χήρα Ιωάννου Νικολακοπούλου** (Ρωσικής καταγωγής) 90 ετών.

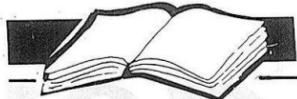
— Την ίδια ημέρα πέθανε στην Αθήνα και κηδεύτηκε στο ίδιο νεκροταφείο ο **Ιωάννης Κ. Κοντομπάσης** 78 ετών.

— Στη Βαμβακού πέθανε ξαφνικά ο **Σπύρος Γεωργ. Λιανός**, 65 ετών.

— Στον Κλαδά πέθανε η Βαμβακίτισσα **Γκόλφω συζ. Κων/νου Γκίκα** (γένος Κασιόρη) 78 ετών.

— Στις 11.2.94 πέθανε και κηδεύτηκε στη Βαμβακού η **Μαρία χήρα Βασιλείου Λιάκου** 92 ετών. Από τον Καναδά ήλθε η κόρη της **Ρήνα** και παραβρέθηκε στην κηδεία της μητέρας της.

Συλλυπητήρια!



### ΟΙ ΝΕΟΙ ΜΑΣ ΚΑΙ ΟΙ ΣΠΟΥΔΕΣ ΤΟΥΣ

— Πτυχίο οικονομικών με διάκριση πήρε από το **Loyola University of Chicago** η **Ιωάννα Δημ. Πρεκεζέ**.

— Αποφοίτησε και πήρε το πτυχίο του από την Κτηνιατρική Σχολή Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης ο **Αναστάσιος Δημ. Δημητριάδης** γιος της Χαρίκλειας Βρύνιου από το Τσουόνη.

— Στις 3 Απριλίου 1993 η **Παναγιώτα Αντώνη Ντάρμου** πήρε πτυχίο Οργανικής Χημείας από το Πανεπιστήμιο της Μεμβούρνης με διάκριση και συνεχίζει τις σπουδές της για Phd.

— Ο **Δημήτρης Θεοδ. Καντιάνης** πήρε πτυχίο Ιατρικής Σχολής Παν. Θεσσαλονίκης με άριστα και πολλές διακρίσεις. Του ευχόμαστε να αναδειχθεί άξιος γιατρός σαν τον πατέρα του!

— Ο **Λεωνίδας Δημ. Βλαχάκης** από του Κλαδά πήρε πτυχίο οπτομετρίστ από το Πανεπιστήμιο Μεμβούρνης.

Συγχαρητήρια σε όλους!

### ΑΦΙΞΕΙΣ ΟΜΟΓΕΝΩΝ ΜΑΣ

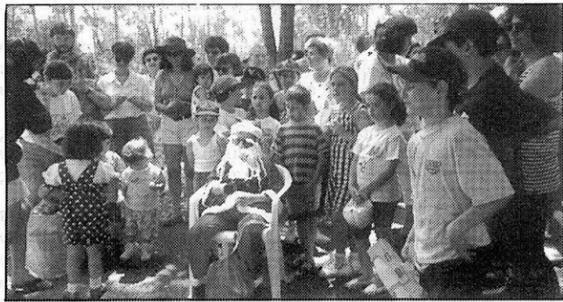
— Το καλοκαίρι επισκέφτηκαν τις Καρυές εκτός των άλλων ο **Γεώργιος Δημητρίου Βουκιδής** και τα αδέρφια του **Παναγιώτης και Νινέτ** που κάνουν και τα τρία μεταπτυχιακές σπουδές στο Σικάγο.

— Επέστρεψε από το Chicago, όπου επισκέφτηκε τις κόρες, της που κάνουν μεταπτυχιακές σπουδές εκεί, η **Ντίνα Χρ. Ρούσου** (γένος Βαστή) η **Κατερίνα** και η **Μαρία** φοιτούν στο University of Illinois.

— Από την Αυστραλία ήλθε για φθινοπωρινές διακοπές ο **Κυριάκος Κοντομπάσης** από τη Βαμβακού.

— Επίσης από την Αυστραλία ήλθε τον Ιανουάριο, για πρώτη φορά ο **Νίκος Παρθύμος** γιος της Μαργαρίτας Κυρ. Ανδριανάκη, ο οποίος πήρε δίπλωμα δικηγόρου από το Πανεπιστήμιο της Μεμβούρνης.

— Από το Σικάγο ήλθε ο πρόεδρος της Αδελφότητας Αραχοβιτών **Χρήστος Αντ. Βαστής** για χειμωνιάτικες διακοπές στην Αράχοβα, στου Φωτεινού, στη Σπάρτη και στην Αθήνα.



Ο Άγιος Βασίλης (Βαγγελιάκης Τάσος Πουλοκέφαλος) μοιράζει δώρα στα νέα Αραχοβιτόπουλα στο Σύνδνευ Αυστραλίας.

### Η ΟΜΑΔΑ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΧΟΡΟΥ ΤΗΣ ΜΕΛΒΟΥΡΝΗΣ

Συστηματικά συνεχίζει να εργάζεται η Χορευτική Ομάδα Νέων της Αδελφότητας Καρυατών Μεμβούρνης και κάνει ωραίες εμφανίσεις στις Εθνικές μας γιορτές και στις άλλες εκδηλώσεις.

Τα νέα Αραχοβιτόπουλα που την αποτελούν είναι 17: ο **Ιωάννης Παν. Ζαφειράκος**, τα αδέρφια **Αγγελική και Κυριάκος Νικ. Ανδριανάκη**, τα αδέρφια **Δημήτριος, Χριστόφορος και Βασίλης Κων. Τουρόγιαννη**, η **Πηνελόπη και η Χριστίνα Σάγκου** (γένος Τουρόγιαννη), η **Φωτεινή και ο Θανάσης Παν. Ροζανίτης** και η γυναίκα του **Μαρία Καπονικολού**, τα αδέρφια **Ιωάννης και Μαρία Παν. Βακασέτα** (γένος Κων. Χασάπη), η **Δήμητρα Λαγκασινοπού**, (γένος Λεβεντάκη), ο **Γεώργιος Δ. Κακριδής** (γένος Καραγιάννη), η **Μαρία Κων. Κερχουλά**.

### ΑΥΤΟΙ ΠΟΥ ΕΦΥΓΑΝ ΑΠΟ ΤΗ ΖΩΗ

#### ΔΗΜΗΤΡΗΣ Θ. ΤΣΑΚΩΝΑΚΟΣ

Έφυγε αιφνίδια, στις 20 Δεκεμβρίου και ο θάνατός τους βύθισε σε βαθειά ανείπωτη οδύνη τη σύζυγό του, την αδελφή του και τους ανεισιούς τους, τους συγγενείς και τους αμέτρητους καλούς του φίλους.

Γεννήθηκε στην Σπάρτη το 1929 και ήταν γιος του δικηγόρου Θεοδώρου Τσακωνάκου και της Χρυσάνθης, το γένος Δημοσθένη Ματάλα.

Σπούδασε Οικονομικές Επιστήμες στην Ανωτάτη Εμπορική και Νομικά στο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης. Άσκησε το επάγγελμα του δικηγόρου και ήταν επί 25 περίπου χρόνια νομικός σύμβουλος του Ομίλου Εταιριών του Ιδρύματος Μποδοσάκη.

Χαρακτήρας ακέραιος, καλосυνάτος, ευαίσθητος και συναισθηματικός αγαπούσε με πάθος την γενέτειρά του Σπάρτη την οποία επισκεπτόταν τακτικά. Πάντοτε όμως επιδίωκε να περνά και από την Αράχοβα για να ξαναζήσει νοερά τις αξέχαστες καλοκαιρινές διακοπές που περνούσε εκεί με την οικογένειά του, κατά τα παιδικά και τα πρώτα εφηβικά του χρόνια.

Έφυγε χωρίς να εκπληρωθεί το όνειρό του να αποκτήσει ένα στέκι στο χωριό για να μπορεί να περνά περισσότερο χρόνο μέσα στον χώρο αυτό και κοντά στους ανθρώπους που σημάδεψαν τη ζωή του από τα πρώτα του βήματα.

#### Ευχαριστήριο

Την εφημερίδα ΚΑΡΥΕΣ και όσους συμπαραστάθηκαν στο βαρύ πένθος τους ευχαριστούμε η σύζυγός του εκλιπόντος **Κατερίνα Τσακωνάκου** η αδελφή του **Μαρία Μερτίλη** με τα παιδιά της **Άρη** και **Θοδωρή Μερτίλη**, και ο **Νίκος** και **Σύλβια Πιάγκου**.

### ΤΕΛΗ ΣΑΒΑΛΑΣ

Η Νομαρχία εκφράζει τα πλέον θερμά της συλλυπητήρια στην οικογένεια του μεγάλου τέκνου της Λακωνίας, του ηθοποιού **Τέλη Σαβάλα**.

Στο πρόσωπο του **Τέλη Σαβάλα**, η Λακωνία βλέπει τη μεγάλη προσφορά των αποδήμων Λακώνων που δημιουργούν σ' ολόκληρο τον κόσμο και σε κάθε περίπτωση βρίσκονται στο πλευρό της πατρίδας.

Η επιθυμία του **Τέλη Σαβάλα** «να επιστρέψει στο Γέρακα» αποτελεί για εμάς υποχρέωση να σκεφθούμε, σε συνεργασία με τους οικείους του, τους τρόπους για να την υλοποιήσουμε.

Εκ μέρους όλων των πολιτών της Λακωνίας, αλλά και των αποδήμων συμπατριωτών μας, απευθύνουμε το ύστατο χαιρε στο νεκρό **Λάκωνα**.

25.1.94

Ο Νομάρχης

**Γιώργος Κανελλόπουλος**

### ΕΥΧΕΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΑΙΝΟΥΡΓΙΟ ΧΡΟΝΟ

Εκτός από τις ευχές που δημοσιεύσαμε στο προηγούμενο φύλλο, συνεχίζουμε με τις ευχές που λάβαμε και τις στέλνουμε σε όλους μας ευχόμενοι υγεία και κάθε καλό για το 1994:

— Ο αιδεσιμότατος ιερέας **Καρυών κ. Κυριάκος Αμνατιδής**

— Το μουσικό συγκρότημα **ΚΑΡΥΑΤΕΣ**

— Ο **Γιώργος Κολοβός** με τη γυναίκα του **Τίνα** και τα παιδιά του **Παναγιώτη** και **Μαρία**, από την Καλιφόρνια

— Ο **Πάνος** και η **Βούλα Κοψιάτη** από το **Spartanbourg s.c.**

— Ο **Τζίμης**, η **Βαϊόλα** και η **Άννα Πολίτου** (γ. Λούπου) από το **London Canada**.

— Η οικογένεια **Ιωάννου Κριτσέπη** από **Florida**.

— Η **Σοφία Κοκκίνου** από **Καναδά** με τον άνδρα της και τα παιδιά της.

— Ο **Γιώργος**, η **Αγγελική** και ο **Βασίλης Μαχαίρας** από **Toronto**.

— Ο **Γιώργος Βαστής** από **Barrington Mas.** με τη γυναίκα του **Πότα** και τις κόρες του.

— Ο **Γραμματέας της Αδελφότητας Καρυατών Toronto κ. Παντελής Διαμαντούρος** με τη γυναίκα του **Άρτεμη**, τα παιδιά του και τα εγγόνια του, εύχονται σε όλους τους πατριώτες, όπου γης, καλή και ευτυχισμένη χρονιά.

— Ο **Βαρβιτσιώτης κ. Ηλίας Ματθαίος**, γραμματέας της Αδελφότητας Σκουροβαρβιτσιωτών Αμερικής και τα αδέρφια του. **Στέλλιος** και **Σταύρος**.

### Τα παιδιά και η εκκλησία

Το περασμένο καλοκαίρι, τις Κυριακές και τις άλλες εορταστικές ημέρες, παρατηρήθηκε στις Καρυές, για πρώτη ίσως φορά, ότι τα παιδιά απουσίαζαν εντελώς από τη θεία λειτουργία. Ειδικότερα δεν βρισκόταν ούτε ένα αγόρι για να κρατήσει τη λαμπάδα ή το θυμιατό κατά τη Μικρή και Μεγάλη Έξοδο, δηλ. όταν «βγαίνει το Ευαγγέλιο από το ιερό» ή «βγαίνουν τα Άγια»

Το φαινόμενο είναι ένα αρκετά λυπηρό σύμπτωμα γιατί αυτό είναι ένα πατροπαράδοτο έθιμο, που άλλοτε εθεωρείτο πολύ τιμητικό, για ένα παιδί να συμμετέχει και να βοηθάει στην εκκλησία και να κρατάει τη λαμπάδα ή το θυμιατό. Είναι κρίμα να βλέπουμε τους επιτρόπους, που κατά κανόνα είναι μεγάλοι άνθρωποι, να βοηθάνε τον ιερέα μέσα στο ιερό, αντί να καμαρώνουν οι γονείς τα παιδιά τους σ' αυτή την υποχρέωση.

Υπάρχουν βέβαια πολλές εξηγήσεις και κατά τη γνώμη μου την ευθύνη την έχουν κυρίως οι γονείς αλλά και το Εκκλησιαστικό Συμβούλιο και οι δάσκαλοι του χωριού.

Οι γονείς, τους καλοκαιρινούς κυρίως μήνες, αφήνουν τα παιδιά τους αργά έξω και συμβαίνει συχνά, πολύ αργά μετά τα μεσάνυχτα, να είναι η πλατεία γεμάτη παιδιά και να μπαίνουν στα καφενεία και στις disco. Κάποιο τέτοιο Σαββατόβραδο ακούστηκε στην πλατεία μια ανγκατισμένη φωνή.

— Ορφανά, μωρέ, είναι όλα τούτα τα παιδιά; Δεν έχουμε μανάδες, ούτε πατεράδες να τα μαζέψουν στα σπίτια τους;

Η φωνή αυτή νομίζω ότι είναι η φωνή κάθε ανθρώπου που σκέπτεται σοβαρά και ανησυχεί για τη νεολαία. Τόσες νυχτερινές ώρες που τις σπαταλούν άσκοπα τα παιδιά θα μπορούσαν να τις αξιοποιήσουν διαβάζοντας ένα βιβλίο και να κοιμηθούν ενωρίς, πράγμα φυσιολογικό για την ηλικία τους.

Οι γονείς δυστυχώς δεν έχουν τη βοήθεια των δασκάλων γιατί οι δύο δάσκαλοι του σχολείου είναι ξένοι και έρχονται το πρωί και φεύγουν με τα αυτοκίνητά τους το μεσημέρι. Αν οι δάσκαλοι έμειναν στο χωριό τα παιδιά θα ήταν πιο πειθαρχημένα και η πειθαρχία βοηθάει δε ζημιώνει τη νεολαία.

Η εκκλησία επίσης μπορεί να δημιουργήσει κάποια κίνητρα ή κάποιες δραστηριότητες για να πηγαίνουν τα παιδιά με ευχαρίστηση τις Κυριακές και τις άλλες γιορτές να εκκλησιάζονται και να βοηθούν, αφού βέβαια έχουν κοιμηθεί ενωρίς το βράδυ.

Όλοι οι παράγοντες πρέπει να επαγρυπνούν για τη νεολαία και ο Αθλητικός Όμιλος εκτός από το ποδόσφαιρο και τους χορούς ίσως θα ήταν ωφέλιμο να φροντίσει για κάποια άθληση και απασχόληση των μικρών παιδιών τους καλοκαιρινούς κυρίως μήνες.

Δυστυχώς τα άνηθα του κακού φυτρώουν παντού και φαίνεται ότι έχουν πολλές ρίζες. Είμαστε όλοι συνυπεύθυνοι να προλαβαίνουμε το κακό γιατί η πρόληψη είναι ευκολότερη από τη θεραπεία.

### ΝΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΗΣΕΙ ΝΗΠΙΑΓΩΓΕΙΟ ΣΤΟ ΧΩΡΙΟ ΓΙΑ ΤΟ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙ

Η κ. **Ελένη Ευαγγέλου Κερχουλά** που είναι μέλος του Δ.Σ. του Συνδέσμου Απανταχού Καρυατών και παλιότερα ήταν υπεύθυνη της ΧΕΝ Καρυών, έκανε το περασμένο καλοκαίρι μια πρόταση που έγινε δεκτή από όλους: να λειτουργήσει νηπιαγωγείο στις Καρυές για να απασχολούνται τα νήπια ή και παιδιά της πρώτης σχολικής ηλικίας, τους δύο καλοκαιρινούς μήνες για 2-3 ώρες κάθε πρωί.

Προ ετών με φροντίδες της ΧΕΝ Καρυών, η οποία πολλά είχε προσφέρει κατά καιρούς στο χωριό, είχαν λειτουργήσει τμήματα νηπιαγωγείου χορού, χειροτεχνίας, αργαλειού κ.τ.λ.

Επειδή κάθε καλοκαίρι μαζεύονται πολλά παιδιά στην Αράχοβα και από το εξωτερικό και από διάφορα μέρη της Ελλάδας θα μπορούσαν αυτά τα παιδιά μαζί με τα ντόπια Αραχοβιτάκια να συγκεντρώνονται και να απασχολούνται δημιουργικά με μια υπεύθυνη δασκάλα ή και δάσκαλο για λίγες ώρες.

Επισκεφθήκαμε το κτίριο, της ΧΕΝ, όπου άλλοτε στεγαζόταν το νηπιαγωγείο και με λύπη διαπιστώσαμε ότι το ισόγειο όπου είναι η αίθουσα του νηπιαγωγείου έχει μετατραπεί σε μια άθλια αποθήκη. Το ωραίο σπίτι, το οποίο η, οικογένεια **Λεβέντη**, έχει προσφέρει «ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΝΕΟΥΣ ΤΟΥ ΧΩΡΙΟΥ», όπως γράφει και η εντοιχισμένη μαρμαρίνη πλάκα, βρίσκεται σε τέλεια εγκατάλειψη γιατί έχει μείνει αχρησιμοποίητο, ενώ είναι τώρα η κατάλληλη στιγμή να χρησιμοποιηθεί πολύ αποτελεσματικά.

Ο Συνδέσμος των Απανταχού Καρυατών θα αναλάβει την αμοιβή της δασκάλας αρκεί να καθαριστεί η αίθουσα του νηπιαγωγείου και να βαφτεί. Ίσως και οι άλλοι Σύλλογοι να βοηθήσουν ώστε να αρχίσει μια βελτίωση του κτιρίου αρχίζοντας από το ισόγειο. Ακόμη ίσως βρεθούν μερικοί νέοι να προσφέρουν εθελοντική εργασία έστω και μιας ημέρας για να ξεκινήσει το έργο αποκατάστασης του κτιρίου.

Γενικότερα, ένα νηπιαγωγείο καλοκαιρινό έχει σημασία και αξία παιδαγωγική αφού τα παιδιά παίζοντας θα μαθαίνουν, θα επικοινωνούν αναμεταξύ τους, θα αποκτήσουν φίλους και τα παιδιά του εξωτερικού θα ασκηθούν στην Ελληνική γλώσσα.

Πάντως το Νηπιαγωγείο ο Συνδέσμος Α.Κ. θα φροντίσει να λειτουργήσει εφέτος και αν δεν ολοκληρωθούν οι εργασίες στο ισόγειο του κτιρίου της ΧΕΝ θα ζητήσουμε την άδεια της Κοινότητας για να λειτουργήσει στην αίθουσα του Νηπιαγωγείου στο Σχολείο, γιατί πιστεύουμε ότι θα βοηθήσει τους γονείς και τα παιδιά να περπάσουν ένα ευχάριστο και δημιουργικό καλοκαίρι.

Α.Γ.Π.

## ΑΠΟ ΤΟΥΣ ΣΥΛΛΟΓΟΥΣ

### ΟΙ ΝΕΟΙ ΑΝΕΛΑΒΑΝ ΤΗ ΔΙΟΙΚΗΣΗ ΤΗΣ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑΣ ΚΑΡΥΑΤΩΝ ΣΤΗ ΜΕΛΒΟΥΡΝΗ

Τον Αύγουστο του 1991 η Αδελφότητα Καρυατών Μελβούρνης Ο ΚΑΡΥΑΤΗΣ συμπλήρωσε 25 χρόνια ζωής. Ιδρύθηκε το 1966 και από τότε κρατάει στους κόλπους της όλες τις Αραχობίτικες οικογένειες, που το μεταναστευτικό ρεύμα τις έφερε μακριά από το αγαπημένο τους χωριό και τους έστειλε να ζήσουν στην περιοχή της Μελβούρνης (Βικτωρίας).

Μέσα από τους σκοπούς της Αδελφότητας, που περιγράφονται στο Καταστατικό της, φαίνεται η λαχτάρα των νέων μεταναστών να βρίσκονται ενωμένοι αναμεταξύ τους με τακτική επικοινωνία και αλληλοβοήθεια και να διατηρήσουν τους δεσμούς με τη μητέρα πατρίδα. Αυτή τη λαχτάρα εξάλλου ικανοποίησαν όλοι οι Σύλλογοι που ιδρύθηκαν κατά καιρούς σε όλα τα μέρη του κόσμου.

Ψυχή και πρόεδρος της Αδελφότητας στη Βικτωρία συνεχώς όλα αυτά τα 25 χρόνια ήταν ο Νίκος Κ. Ανδριανιάκης ο οποίος μαζί με τα Διοικητικά Συμβούλια, διατήρησαν ζωντανή την Αδελφότητα, με πλούσιες δραστηριότητες και αγωνίστηκαν να εκπληρώσουν τους σκοπούς της.

Στην επέτειο των 25 χρόνων, το Δ.Σ. έκανε πρόταση στη Γενική Συνέλευση, που έγινε ομόφωνα δεκτή, να αναλάβει η νεολαία το Σύλλογο και το παλαιό Δ.Σ. να διατηρεί τη θέση του επίτιμου Δ.Σ.

Το Δεκέμβριο 1993 μετά από εκλογές συγκροτήθηκε το νέο Δ.Σ. το οποίο είναι 9μελές και αποτελείται από τους εξής νέους:

Πρόεδρος: Φωτεινή Παν. Ροζανίτη  
Αντιπρόεδρος: Χριστόφορος Κ. Τουρσίγιαννης  
Α' Γραμματέας: Μαρία Παν. Μπακασέτα (γ. Χασάπη)  
Β' Γραμματέας: Δημήτριος Κ. Τουρσίγιαννης  
Ταμίας: Θεοδώρα Παν. Σεργέτη (γ. Ζαφειράκου)  
Μέλη: Αγγελική Ν. Ανδριανιάκη, Ιωάννης Παν. Ζαφειράκος, Αθανάσιος Παν. Ροζανίτης και Δήμητρα Λάμπρου Λαγκαδινού (γ. Λεβεντάκη)

Αυτό το Δ.Σ. ανέλαβε τη διοίκηση της Αδελφότητας για ένα χρόνο ώστε να ενσωματωθούν οι νέοι και να πλαισιωθούν το Σύλλογο. Από το παλαιό Δ.Σ. παραμένουν ως επίτιμα μέλη που θα βοηθήσουν τους νέους στα καθήκοντά τους: Ο Νίκος Κ. Ανδριανιάκης, ως ε. πρόεδρος, Παναγιώτης Γεωρ. Κερχουλάς ως ε. γραμματέας, ο Νικόλαος Παν.Βουκιδής ως ε. ταμίας και ο Παν/της Δημ. Θεοδωρακάκης και ε. μέλος.

Αυτοί, με ομόφωνη απόφαση της Γ.Σ., αναλαμβάνουν ως υπεύθυνοι διαχειριστές της περιουσίας της Αδελφότητας.

Με το νέο Δ.Σ. που εκλέχτηκε, ελπίζουν όλοι ότι ο Σύλλογος Νεολαίας (ΚΑΡΥΑΤΕΣ YOUTH CLUB) με τη βοήθεια του επίτιμου Δ.Σ. θα πραγματοποιήσει μια αναθεώρηση της Αδελφότητας.

Εν τω μεταξύ όπως μας πληροφόρησε η πρόεδρος Φωτεινή Π. Ροζανίτη, ο Σύλλογος τους διοργάνωσε για 4η χρονιά, Χριστουγεννιάτικη γιορτή, την παραμονή των Χριστουγέννων, με μεγάλη επιτυχία: Νοίκασαν το κρουαζιερόπλοιο YAPPA EMPRESS από τις 8 το βράδυ μέχρι τις 12 τα μεσάνυχτα και εκεί 150 νέα Αραχობιτόπουλα και φίλοι τους έφαγαν, ήπιαν και διασκεδάσαν χορεύοντας ελληνικούς και άλλους χορούς. Είναι μια βραδιά που όλοι οι νέοι την περμένουν με χαρά, γιατί τους δίνεται μια ευκαιρία να γνωριστούν καλύτερα και να διασκεδάσουν μαζί.

Επίσης η ομάδα βόλλεϋ του Συλλόγου Νεολαίας, για τρίτη χρονιά, κέρδισε τον Αύγουστο 1993 το κύπελλο από άλλες Ελληνικές ομάδες.

Η εφημερίδα ΚΑΡΥΕΣ εύχεται σε όλους καλή επιτυχία σε όλους τους σκοπούς τους. Συγχαρητήρια στα παλαιά Δ. Συμβούλια που πέτυχαν τους στόχους τους για 25 χρόνια να αλλά συνεχίζουν, παρακολουθώντας με αγάπη τους νέους σε ένα καινούριο ξεκίνημα.

**Α.Γ.Π.**

Δημοσιεύουμε την ομιλία του Νίκου Κ. Ανδριανιάκη, ο οποίος ήταν πρόεδρος επί 25 συνεχής χρόνια της Αδελφότητας, στην επέτειο της 25ετίας.

### Τορόντο 15 Δεκεμβρίου 1993:

Προς την Κοινότητα Καρυών και όλους τους Συλλόγους Καρυατών. Αγαπητοί μας συμπατριώτες:

Σε όλους κάνουμε γνωστό ότι στις εκλογές της Αδελφότητάς μας που έγιναν στις 14 Νοεμβρίου 1993 εκλέχτηκε νέο Διοικητικό Συμβούλιο για τα έτη 1994 και 1995 και απαρτίζεται από τους παρακάτω.

Ιωάννης Γεωρ. Διαμαντούρος Πρόεδρος  
Ιωάννης Χαρ. Θεοδωρακάκης Α. Αντιπρόεδρος  
Θεόδωρος Δημ. Μαχαίρας Β. Αντιπρόεδρος  
Παντελής Παρ. Διαμαντούρος Γραμματέας  
Δημήτριος Παν. Διαμαντούρος Βοηθός Γραμματέας  
Βασίλειος Γεωρ. Μαχαίρας Ταμίας  
Παναγιώτης Σωτ. Βαρλόκωστας Δημοσίως Σχέσεων  
Νικόλαος Ιωαν. Καρλακάτος Σύμβουλος  
Σωτήριος Δημ. Δήμιος Σύμβουλος  
Κωνσταντίνος Δημ. Πανούσης Σύμβουλος  
Αναπληρωματικοί Σύμβουλοι  
Γεώργιος Βασ. Σκυρίσης και ο Ιωάννης Αντ. Καραβός  
Απόφαση του νέου Δ/κού Συμβουλίου είναι να συνεργασθεί με κάθε

### Αγαπητοί μου συμπατριώτες και φίλοι,

Σας καλησπερίζω, σας καλωσορίζω και σας ευχαριστώ που παραβρεθήκατε απόψε στο χορό μας...

Αισθάνομαι μεγάλη χαρά και ευτυχία που σαν πρόεδρος της αγαπητής μας Αδελφότητας και εκπρόσωπος του Διοικητικού μας Συμβουλίου, μου δίδεται η ευκαιρία να επικοινωνήσω απόψε μαζί σας και να σας ευχαριστήσω θερμά και πάλι για την τιμή που μας κάνετε να σας έχουμε συντροφιά μας στη μεγάλη γιορτή της Αδελφότητάς μας. Η παρουσία σας, εκτός από την ιδιαίτερη χαρά που μας δίνει, μας εμψυχώνει και μας κάνει να αισιοδοξούμε για το μέλλον. Θέλω να πιστεύω πως πάντα, με την ίδια αγάπη θα περιβάλλετε την Αδελφότητά μας, που είναι και δική σας αδελφότητα, ένα κομμάτι Ελλάδας στα μακρινά ξένα, μια μικρή Αράχοβα στην πόλη μας, τη Μελβούρνη.

**Απόψε γιορτάζουμε τα 25 χρόνια από την ίδρυση της Αδελφότητάς μας.** Ξεκινήσαμε, με μόνο σφύδιό μας το όνειρο να ιδούμε την Αδελφότητα να προσδεύει και φθάσαμε σήμερα στη συγκινητική διαπίστωση να βλέπουμε την καταπληκτική επιτυχία των προσπαθειών μας. Απόδειξη αυτής της διαπίστωσης είναι η μεγάλη και ενθουσιώδης παρουσία σας στις διάφορες εκδηλώσεις μας και ειδικότερα στην απομνημόσυνη επίτειο των γενεθλίων μας. Είμαστε πλέον βέβαιοι, ότι με την αγάπη και τη βοήθειά σας η πρόοδος μας θα είναι στο μέλλον ακόμη μεγαλύτερη.

Με την ευκαιρία θα μου επιτρέψετε να σας πω λίγα λόγια για την ιστορία του χωριού μας, προκειμένου να ενημερωθούν οι φιλοξενούμενοί μας και να μάθουν οι νέοι μας, που δε γνωρίζουν πολλά πράγματα για τον τόπο της καταγωγής τους.

Στα σύνορα Αρκαδίας με τη Λακωνία βρίσκεται χτισμένο το χωριό μας οι Καρυές, με την μεγάλη και ένδοξη ιστορία. Το χωριό μας από τα παλιά χρόνια μέχρι σήμερα είναι γεμάτο από καρδιές. Σ' αυτές χρωστά και τ' όνομά του Καρυές. Το όνομα είναι γνωστό και ξεκουστό από τους αρχαίους χρόνους. Στις Καρυές υπήρχε το ιερό της Καρυάτιδος Αρτέμιδος που μια φορά το χρόνο όλες οι Παρθένες ολόκληρης της Λακεδαιμονίας χόρευαν στις γιορτές της θεάς. Τα κορίτσια που έπαιρναν μέρος στο χορό ονομάζονταν Καρυάτιδες. Σιγά σιγά το όνομα αυτό συμβόλιζε τις όμορφες κόρες και έτσι έγιναν τα περίφημα γλυπτά Καρυάτιδες του Ερέθθιδου στην Ακρόπολη. Τον καιρό της Βυζαντινής αυτοκρατορίας μια φυλή Σλάβων έρχεται και κατοικεί στις γύρω από τον Πάρωνα περιοχές. Τότε οι Καρυές ονομάζονται Ορέθθιδες στο Σλάβικο όνομα όρχι που σημαίνει καρδιά-καρυδιές. Αργότερα το όνομα παίρνει Ελληνική προφορά και γίνεται Αράχοβα.

Το 1821 η Αράχοβα παίρνει μέρος στον απελευθερωτικό αγώνα με τον αγωνιστή καπετάν Αναγνώστη Ματάλα. Το 1826 καίνε το χωριό οι Τούρκοι. Μέχρι 1932 το χωριό ονομάζεται Μεγάλη Αράχοβα, τον ίδιο όμως χρόνο παίρνει το αρχαίο του όνομα και γίνεται Καρυές. Στις 19 Μαρτίου 1944 καταστρέφονται ολοκληρωτικά οι Καρυές από τους κατακτητές. Οι Γερμανοί καίνε δύο μέρη τα σπίτια, όμως οι Καρυάτες που λάνθρηναν και που λατρεύουν το χωριό τους το ξανάχτισαν έτσι όμορφο όπως ήταν.

Πολλοί κάτοικοι των Καρυών ακολούθησαν το μεταναστευτικό ρεύμα. Όμως και στα ξένα οι Καρυάτες, ενωμένοι για την αγάπη προς το χωριό τους, ιδρύουν συνδέσμους και αδελφότητες αναπτύσσοντας πνευματική και οικονομική δραστηριότητα...

Έτσι ιδρύσαμε κι' εμείς την Αδελφότητά μας, με τη βεβαιότητα πως οι μεταγενέστεροι, που θα μας διαδεχθούν μια μέρα, θα συνεχίσουν την παράδοση με την ίδια αγάπη. Τα παιδιά μας, πιστοί απόγονοι των ιστορικών Καρυών, θα εξακολουθούν να κρατούν, στο πέρασμα του χρόνου, τα ήθη και τα έθιμά μας. Με την υπέροχη πατροπαράδοτη μουσική μας και με τους λεβεντικούς χορούς μας θα φέρνουν στην Ερηνική τον παλμό και τη φωνή της πολυαγαπημένης μας Αράχοβας.

Τελειώνοντας, σας εύχομαι, με το Διοικητικό Συμβούλιο μου καλή διασκέδαση και κάθε ευτυχία ατομική και οικογενειακή. Θα σας παρακαλούσα να αναφωνήσουμε όλοι μαζί. Ζήτω η Ελλάδα μας - Ζήτω η ιστορική Αράχοβα μας Ζήτω η πολυαγαπημένη Αδελφότητά μας Κυριακή 3.8.91 - Μελβούρνη

προθυμία με την Κοινότητα και όλους τους Συλλόγους Καρυατών για κάθε προσευχητική προσπάθεια, ώστε να ανεβεί το βιοτικό και ποιοτικό επίπεδο των κατοίκων του αγαπημένου μας χωριού. Σας διαβιβάζω τους αδελφικούς χαιρετισμούς από όλους τους εδώ συμπατριώτες και ευχές για χαρούμενα Χριστούγεννα και για ένα Ευτυχημένο Ειρηνικό 1994 με υγεία και πρόοδο. Συνημμένα στέλνομαι και ετήσιο πρόγραμμα εκδηλώσεων της Αδελφότητάς μας.

Με πατριωτικούς Χαιρετισμούς Το Διοικητικό Συμβούλιο  
ΕΤΗΣΙΟΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΕΚΔΗΛΩΣΕΩΝ ΤΗΣ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑΣ  
ΣΑΒΒΑΤΟ 12 ΜΑΡΤΙΟΥ 1994: ΕΤΗΣΙΟΣ ΚΑΙ ΑΠΟΚΡΙΑΤΙΚΟΣ ΧΟΡΟΣ (ΜΑΚΑΡΟΝΑΔΑ) ΣΤΟ ORION SEAFOOD AND STEAK HOUSE  
ΚΥΡΙΑΚΗ 20 ΜΑΪΟΥ 1994: ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΚΑΙ PICNIC ΣΤΟ ΠΑΡΚΟ «ΚΑΡΥΑΕ VILLAGE»  
ΣΑΒΒΑΤΟ 30 ΙΟΥΛΙΟΥ 1994: ΠΑΝΗΓΥΡΙ ΣΤΟ ΠΑΡΚΟ «ΚΑΡΥΕ VILLAGE»  
ΚΥΡΙΑΚΗ 31 ΙΟΥΛΙΟΥ 1994: ΠΑΝΗΓΥΡΙ ΣΤΟ ΠΑΡΚΟ «ΚΑΡΥΕ VILLAGE»  
ΚΥΡΙΑΚΗ 18 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 1994: ΗΜΕΡΑ ΚΑΛΑΜΠΟΚΙΟΥ ΣΤΟ ΠΑΡΚΟ «ΚΑΡΥΑΕ VILLAGE»  
(ΓΙΑ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΤΑ ΤΗΛΕΦΩΝΑ) 489-6287, 638-2281, 630-5073

## ΟΙ ΟΡΓΑΝΟΠΑΙΧΤΕΣ ΤΟΥ ΜΥΛΟΥ ΚΑΙ Ο ΛΥΚΟΣ

Ο μπαρμπα Θανάσης Γκλέκας που ζει στην Αμερική δεν παραλείπει σε κάθε γράμμα του να μου γράφει μια Γιωργιτσιάνικη ιστορία για να τη δημοσιεύσω στις ΚΑΡΥΕΣ.

Αγαπητή Αννίτα και Βασίλη  
Εν Κυρίω χαιρέτε. Επί του παρόντος είμαστε καλά, αλλά μην ξεχνάτε ότι με άδεια Κυρίου βρισκόμαστε επί της γης... Σου γράφω μια ιστορία, πολύ παλιά τουλάχιστον 80 χρόνων, τότε που ήμουνα κι εγώ παιδί. Ίσως να αρέσει στους αναγνώστες της εφημερίδας γιατί αυτά συμβαίνουν σε όλα τα χωριά και στον Ταύγετο και στον Πάρωνα. Μια φορά γινόταν ένας γάμος στο Δυρράχι· το έμαθαν οι δικοί μας οι οργανοπαίχτες, γιατί το Δυρράχι δεν είχε όργανα, και ετοιμάστηκαν να πάνε.

Ειδοποίησαν το Μπατή από την Αγόριανη που βαρούσε το τούμπανο και το Σταύρο το Σοϊλή που έπαιζε την καραμούζα και επί κεφαλής ο δικός μας ο Παναγιώτης ο Κατσαράκης, που έπαιζε λαούτο.

Τότε ρολόγια δεν υπήρχαν και για ξηπνητήρια είχαν τα κοκόρια. Ένας κόκορας έκανε λάθος και άρχισε να λαλεί στις 11 τη νύχτα, στην Αγόριανη και τον ακολούθησαν όλοι οι κοκόροι του χωριού. Πετάχτηκαν οι Αγοριανίτες οργανοπαίχτες και έφτρασαν τρέχοντας στο Γιωργίτσι.

Ξύπνησαν τον Κατσαράκη και ξεκίνησαν. Περσάσανε τον Νιχώρι, φτάσανε στο Δυρράχι αλλά δε φώταγε να ξημερώσει. Έξω από το χωριό ήτανε κάμποσοι νερόμυλοι. Τους μύλους δεν τους κλειδώνουνε τότε. Σήκωσαν το μάνταλο σ' έναν απ' αυτούς άνοιξε η πόρτα. Κρεμάσανε τα φανάρια τους για να βλέπουν και βολεψήκανε: Ο ένας σκάλασε και μπήκε στη σκαφίδα, οι άλλοι στα κασόνια. Από την κούραση και την ξαγρύπνια, οι δυο αποκοιμήθηκαν αλλά ο Κατσαράκης ξαγρύπνησε μέχρι να φωτίσει για να πάνε στην εκκλησία πριν από το σχόλασμα και να πιάσουν θέση στην πλατεία για το πρωινό γλέντι και το απόγευμα για το γάμο. Σε λίγο ακούει, ο Κατσαράκης ένα τρίξιμο στην πόρτα... ταίριζι και βλέπει ένα λύκο να μπαίνει και κατ' ευθείαν να απηγάει κάτω από τις μολόπτερες για να γλείψει αλεύρι.

Ο Κατσαράκης ξύπνησε το Μπατή και του λέει:  
— Βάρα το τούμπανο να φύγει ο λύκος. Με το μπουμ που βάρεσε την πρώτη ο Μπατής η ηδάρει ο λύκος πισκόκωλι να φύγει, αλλά έσπρωξε την πόρτα με τον πσιονό του, έπεσε το μάνταλο και κλείστηκε μέσα μαζί με τους μουσικάντηδες. Τα φανάρια ήταν αναμμένα, αρχίζει την πίπιζα ο γερο-Σταύρος ο Σοϊλής και ο Κατσαράκης το λαούτο για να μην τους πλησιάσει ο λύκος και διασκεδάζαν την τρομάρα τους. Ήταν Κυριακή μετά το Πάσχα, η εκκλησία σχόλασε, τα όργανα δεν φαινόντουσαν. Ένα παιδί είχε πάει με τις κατσίκες, πέρασε κοντά από το μύλο, άκουσε το πανηγύρι που γινόταν μέσα, πάει τρέχοντας στην εκκλησία και λέει στους Δυρραχίτες «Κει σα κα στο μύλο βαρούν τα όργανα και χορεύουν οι δαιμόνιοι». Τρέχει κάποιος μεγαλύτερος στο μύλο «Πραγματικά σείεται το πελεκούδι» τους βεβαίωσε. Πήρε ο παπάς το θυμιωτό κατέβηκε μαζί με όλους τους χωριανούς στο μύλο, διάβασε τα ξόρκια και πλησίασε στην πόρτα. Πάτησε το ζεμπερέκι, άνοιξε η πόρτα, πετάχτηκε έξω ο λύκος, περνώντας, κάτω από τα ράσα του παπά και αυτός από το φόβο του έπεσε τ' ανάσκελα. Οι χωριανοί σκούζανε, σταυροκοπιόντουσαν γιατί ήτανε σίγουροι ότι είδανε το σατανά, το σκατογένι, με τα μάτια τους και ήτανε πολύ κακό, χρονιάρες μέρες, να τριγυρίζει στο χωριό τους. Οι οργανοπαίχτες μας κρυφτήκανε μέσα στα κασόνια και μόλις έφυγαν οι Δυρραχίτες γύρισαν νηστικοί και αποκαμωμένοι στα σπίτια τους.

Χρόνια πολλά και με το καλό να μας εύρει το Πάσχα. Τα δέοντα σε όλους.  
Θανάσης Γκλέκας Onley Ουάσιγκτον

Θείε Θανάση, σ' ευχαριστώ! Πόσες τέτοιες ιστορίες δεν υπάρχουν από τα χωριά μας! Μακάρι να τις γράφουν όσοι τις θυμούνται και οι ΚΑΡΥΕΣ ευχαριστως θα τις δημοσιεύουν, γιατί αυτές ζωντανεύουν το παρελθόν και τις παραδόσεις μας.

**Α.Γ.Π.**

## ΒΑΣΣΑΡΕΙΚΑ ΝΕΑ

Από την Γεωργία Ζαχαρακοπούλου

### ΑΣΦΑΛΤΟΣΤΡΩΘΗΚΕ ΤΜΗΜΑ ΤΟΥ ΔΡΟΜΟΥ ΠΡΟΣ ΤΑ ΒΕΡΡΙΑ

Ασφαλτοστρώθηκε ένα μικρό κομμάτι (650 μέτρα περίπου) του Δρόμου από το Βασσαρά προς τα Βέρρια, από την θέση Ροδόρια μέχρι λίγο πριν του «ΜΠΕΚΟΥ ΤΟ ΡΕΜΑ».

Η αρχή έγινε και όπως ήζει ή η παλαιά σοφία «η αρχή είναι το ήμισυ του παντός» διότι είναι πλέον καιρός το έργο αυτό να γίνει ή να συνεχιστεί κάθε χρόνο να ασφαλτοστρώνεται ένα τμήμα έτσι ώστε ο Δρόμος Βασσαρά - Βέρρια 6 χιλιάδες μέτρα απόσταση - σε τέσσερα πέντε χρόνια να έχει τελειωθεί, με άμεση προοπτική τη συνέχισή του προς το Μοναστήρι και τα Τζιτζίνα.

Επίσης Εφέτος τοιμεντοστρώθηκε και το τμήμα του δρόμου που περνά μέσα από τη «Ζουδίτσα» και τοποθετήθηκαν Σήματα του Κώδικα Οδικής Κυκλοφορίας.

### ΜΙΑ ΙΔΕΑ ΓΙΑ ΑΝΑΒΑΘΜΙΣΗ ΤΟΥ ΧΩΡΟΥ ΣΤΗΝ ΑΓΙΑ ΤΡΙΑΔΑ

Το εκκλησάκι της Αγίας Τριάδας μαζί με το επιβλητικό ροθόδι, που στέκεται χρόνια τώρα εκεί επάνω να παρακολουθεί το χρόνο, καθώς και ο γύρω χώρος, όπως έχει διαμορφωθεί τα τελευταία χρόνια, είναι από τα λίγα «αξιοθέατα» που έχουμε στο Βασσαρά και που θα μπορούσε ακόμη να αναβαθμιστεί αισθητικά.

Η Επανεπιθεωρία βέρρια του ροθολογιού έγινε δεκτή με ενθουσιασμό από όλους του χωριανούς και η όλη προσπάθεια που έγινε είναι όσα επαύουν σε όλους όσους συνέβαλαν και στήριξαν αυτή με επικεφαλής και πρωτοπόρο τον κ. Παρασκευά Μιχαήλ.

Από το χώρο εκεί στο πλάτωμα γύρω από το Ροθόδι ή την Εκκλησία μπορεί κανείς να αντανύξει όλο το χωριό από ψηλά, καθώς και όλο τον ορίζοντα από Βορρά έως το Νότο και την Ανατολή μέχρι τη Δύση.

Σαν συνέχεια της αισθητικής αναβάθμισης του χώρου θα μπορούσαν να γίνουν και άλλα μικρά έργα όπως τα παρακάτω:

α) Μεταφορά πόσιμου νερού από το Υδραγωγείο στον περιβάλλον της Εκκλησίας Τεχνικά αυτό είναι δυνατό και ξεπερνιέται πολύ εύκολα το πρόβλημα της υψομετρικής διαφοράς.

β) Κατασκευή μιας πέτρινης παραδοσιακής Βρύσης με τη βοήθεια του Δασαρχείου Σπάρτης (παρόμοια Βρύση έχει κατασκευασθεί στο προαύλιο των Ταξερικών στα Βέρρια).

γ) Μερική Δενδροφύτευση του χώρου, όπου κρίνεται απαραίτητη.  
δ) Τοποθέτηση 5 έως 6 Φωτιστικών φαναριών πάνω σε μεταλλικούς παραδοσιακού Στύλους.

(παροχή ηλεκτρικού Ρεύματος υπάρχει στο Ροθόδι).  
ε) Τοιμεντοστρώση του Δρόμου που οδηγεί στην Αγία Τριάδα με ενδιάμεσα λιθόστρωτα μικρά τμήματα.

ζ) Ασβέστωμα και συντήρηση της εξωτερικής Τοικοποιίας ή γενικότερα καλλιψομίας της Εκκλησίας.

Όλα τα παραπάνω για να πραγματοποιηθούν πέρα από κάθε ευχή ή θέληση απαιτούν κάποιο οικονομικό κόστος όχι όμως υπερβολικά υψηλό.

Οι Σύλλογοι των Βασσαράων, τόσο οι εν Ελλάδι όσο και του Εξωτερικού, θα μπορούσαν να συγκεντρώσουν χρήματα για τον παραπάνω σκοπό και είναι βέβαιο ότι είμαστε πρόθυμοι καθένας όσο μπορεί να στηρίξουμε οικονομικά μια τέτοια πρωτοβουλία.

### ΔΥΟ ΑΚΟΜΗ ΝΕΑ ΣΠΙΤΙΑ ΣΤΑ ΟΜΟΡΦΑ ΒΕΡΡΙΑ

Στα Βέρρια όπως έχω γράψει και παλαιότερα την τελευταία δεκαετία παρατηρείται «οικοδομική άνθηση» στην κατασκευή νέων Σπιτιών και στην Επισκευή ή Συντήρηση των ήδη υπαρκτών.

Εκτός των δύο όμορφων κατοικιών που κατασκευάσθηκαν τελευταία του Γεωργίου Ζουρίτσα και του Κώστα Πισαντώνη στην Πέρα Βρύση θα αρχίσει πολύ σύντομα η κατασκευή άλλων δύο στη Ράχη κοντά στην Ταβέρνα του Γιώργη και της Βασιλικής Ντακόγιαννη.

Η μία κατοικία θα είναι του Γεωργίου και της Δήμητρας Στρατηγάκη από τους Βουσιάνους (κόρης του Ανάργυρου Γρουμπού) σε οικόπεδο που αγόρασαν από την Αργύρω Κάρκουθα - Γαβριήλ και η άλλη θα οικοδομηθεί σε οικόπεδο που αγόρασε ο γαμπρός του Πάνου Κοιβαίου από το Γιώργη - Ανάργυρο.

### ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

Αφίχθησαν το Σεπτέμβριο στο χωριό για να ιδούν τους αγαπημένους: γονείς τους Μπαρμπα Ηλία ή Ελένη Παλλίδα ο γιος τους Πάνος με τη σύζυγό του Χάρη Αρχές Νοεμβρίου έφθασαν στο χωριό ο Δήμος Σταθάκης μαζί με τον κουνιάδο του Γεώργιο Χριστάκη για να βρεθούν και αυτοί λίγες εβδομάδες κοντά στους συγγενείς και φίλους τους.

Εγκαταστάθηκε μόνιμα στον Κλαδό κοντά στη Σπάρτη η οικογένεια του Γιώργη και της Τασίας Γιαννακοπούλου σε ιδιόκτητο σπίτι που αγόρασαν προ διετίας.

Επέστρεψαν από τη Ρόδο όπου είχαν πάει να εργασθούν τους καλοκαιρινούς μήνες ο Άγγελος Κοντάκης με τη σύζυγό του.

### ΓΙΟΡΤΗ ΤΩΝ ΑΓΙΩΝ ΑΝΑΡΓΥΡΩΝ

Με ξεχωριστό τρόπο και κατάνυξη γιορτάστηκε εφέτος η μνήμη των Αγίων Αναργύρων.

Τη Κυριακή 31 Οκτωβρίου παραμονή της Γιορτής τελεστήθηκε το βράδυ αγνυρνια από τις 9 το βράδυ έως τις 2 μετά τα μεσάνυχτα, από τον Ηγούμενο της Μονής κ. Πάμφιλο. Τη Δευτέρα 1η Νοεμβρίου έγινε παράκληση στις 10 το πρωί. Παραβρέθηκαν πολλοί Βασσαράοι - Τζιτζινιώτες και άλλοι προσκυνητές που είχαν έλθει από τη Σπάρτη με τουριστικό λεωφορείο μέσω Αράχωβας - Βαμβακούς.

### ΓΙΟΡΤΗ ΤΩΝ ΤΑΞΙΑΡΧΩΝ

Δευτέρα 8 Νοεμβρίου με καλό καιρό γιορτάστηκε η μνήμη των ταξιαρχών Γαβριήλ ή Μιχαήλ στα Βέρρια τη λειτουργία ετέλεσε ο Ηγούμενος του Μοναστηριού κ. Πάμφιλος και τη παρακολούθησαν όλοι σχεδόν οι Βερριώτες και μερικοί Βασσαράοι.

Επίσης έγινε προσφορά Αρτου από φίλο ή Λάτρη των Βερριών αγαπητή σε όλους κ. Στράτη Κούτσαρη.



Αραχობίτες στο γάμο της Άντζελας Γουδέ και του Μίλτου Μπιλιρή. Από αριστερά Τάσος Πουλοκέφαλος (Πρόεδρος Αδελφότητας Ξύδνευ) Τάκης Θεοδωρακάκης (Γραμματέας) Βασίλης Πρεκεζής Ευάγγελος Πουλοκέφαλος, Γεώργιος Κοκοκιάς, Δήμος Πρεκεζής, Κώστας και Δημήτρης Θεοδωρακάκης Σπήλιος Πουλοκέφαλος.

## ΤΟ ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟ ΤΗΣ ΚΑΤΟΧΗΣ

του Κώστα Πίτσιου

## ΤΟ ΚΑΨΙΜΟ ΤΗΣ ΑΡΑΧΟΒΑΣ

(14-15 του Μάρτη 1944)

## Ο Συναγερμός

Το φυλάκιο των Ανταρτών, που είχε, όπως είπαμε, εγκατασταθεί στην περιφέρεια της Αράχοβας κι έκανε έλεγχο στα Ελληνικά αυτοκίνητα, που ανεβοκατέβαιναν στο Δημόσιο δρόμο από την Τρίπολη στη Σπάρτη, άρχισε να γίνεται ενοχλητικό για τα συμφέροντα πολλών κατοίκων των δύο αυτών πόλεων. Έτσι σιγά σιγά καλλιέργηθηκε δυστυχώς η ιδέα ότι φταίει και η Αράχοβα γι' αυτό κι άρχισε να φτάνει ως το χωριό η φήμη ότι η Αράχοβα θα καεί.

Οι Αραχοβίτες το μάθαιναν αυτό και με τρόμο έβλεπαν κάθε τόσο τους Γερμανούς στο χωριό. Δεν μπορούσαν όμως να πιστέψουν πως θα γινόταν κι όλος αυτό το κακό και μάλιστα σε τόση έκταση. Ήξεραν ότι δεν ήταν υπεύθυνοι αυτοί για τη δράση του φυλακίου και δεν ήθελαν να παραδεχτούν ότι οι Γερμανοί θα τα βάλουν με τον άμαχο πληθυσμό και τα υπάρχοντά του.

Στις 10 του Μάρτη ένα σώμα ανταρτών χτύπησε στη θέση Μουρτζόρεμα τρία Γερμανικά αυτοκίνητα με στρατό. Σκοτώθηκαν αρκετοί Γερμανοί και τραυματίστηκαν περισσότεροι. Το Μουρτζόρεμα βρίσκεται ανάμεσα στην Αράχοβα και στα Βρέστενα και ακριβώς στα όρια των δύο χωριών.

Ύστερα απ' αυτό όλοι πια περιμέναμε πως θα είχαμε την άλλη μέρα τους Γερμανούς στην Αράχοβα για αντίποινα εναντίον του χωριού, που δεν έφταιγε σε τίποτα για την επίθεση και το σκότωμα των στρατιωτών τους. Αλλά δεν ήρθαν ούτε αυτή ούτε την άλλη μέρα ούτε την παράλλη.

Στις 14 όμως του Μάρτη, ημέρα Τρίτη, δυο ώρες πριν από το μεσημέρι φάνηκε στη θέση Άγια-Δολιάνικη ένα караβάνι Γερμανικό να 'ρχεται προς το χωριό με ποδήλατα και κάρτα. Το εξωτερικό φυλάκιο ειδοποίησε και η καμπάνα του Αγι-Αντρέα σήμανε το συναγερμό, που κανένας πια δεν είχε αμφιβολία πως θα ήταν ο συναγερμός της συμφοράς και του ολέθρου. Το χωριό σκόρπισε προς τις θέσεις Δάσος, Έλατο, Κοντοράχια και Κρύα Βρύση-Ξαγδαριά. Έμειναν λίγες γυναίκες και μερικοί πολύ γέροι.



Ένα τμήμα της καμένης Αράχοβας. Τα σπίτια που φαίνονται σώα ξαναγίναν μετά την Απελευθέρωση.

## Το Κάψιμο

Στις 11 ακριβώς μπήκαν οι Γερμανοί, όχι περισσότεροι από 150. Έστησαν αμέσως φυλάκια στην Πλιγιούρα και Αι-Γιάννη και προχώρησαν ως την Άγια-Παρασκευή. Χωρισμένοι σε ομάδες - Αγι-Αντρέα, Ράχη, Άγια-Παρασκευή-στρώθηκαν στο φαί. Έφτασαν βιαστικά και σε μισή ώρα ξεχύθηκαν στο χωριό κι άρχισαν τη συστηματική λεηλασία των σπιτιών ... οι γενναίοι και γνήσιοι διάδοχοι των Γότθων και των Ούννων.

Σε μισή ώρα όλο το πλατιάσκο των σπιτιών - ρούχα, εργαλεία, ρολόγια, τρόφιμα, χρυσαφικά κ.λπ. - συγκεντρώθηκε, φορτώθηκε στα κάρτα και μεταφέρθηκε στην Πλιγιούρα. Όλα επίσης τα ζώα - αρνιά, κατσίκες, γουρούνια, κότες, μουλάρια - συγκεντρώθηκαν στην έξοδο του χωριού.

Το κάψιμο των σπιτιών άρχισε ακριβώς το μεσημέρι. Η έναρξη έγινε... πανηγυρική (!) με την ανατίναξη του Σχολείου. Η νάρκη του γκρέμισε όλη τη δυτική γωνία και αχρήστευσε σχεδόν όλο το χτίριο, ενώ η τρομαχτική και συγκλονιστική της έκρηξη έκαμε τους Αραχοβίτες που ήταν μακριά απ' το χωριό να αισθανθούν το παγερό ρίγος του τρόμου και του ολέθρου. Πυκνά σύννεφα σκοτεινού γκριζου καπνού σκέπασαν σε λίγο όλον τον Κάτω Μαχαλά σ' όλη του την έκταση από Άγια-Παρασκευή μέχρι Στενού. Έμπαιναν δύο δύο, τρεις τρεις οι «γενναίοι» (!) μέσα στα σπίτια, τα λεηλατούσαν για τελευταία φορά, μάζευαν ύστερα όσα έπιπλα και ρούχα είχαν απομείνει στη μέση του σπιτιού, έσπαζαν τα παράθυρα, για να κυκλοφορεί ελεύθερα ο αέρας, κι έβραζαν φωτιά. Σ' άλλα πάλι σπίτια σκόρπιζαν μια σκόννη εμπρηστική και μ' έναν πυροβολισμό όλο το σπίτι άναβε μονομιάς και καίγταν σαν πυροτέχνημα. Πολύ γρήγορα μαύρος καπνός σκέπασε όλο το χωριό.

Συνεχίζεται

TEL: 428 1121  
A.H.: 459 7674"ASTORIA"  
TRAVEL AGENCY162 BRIDGE ROAD  
RICHMOND 3121

BASIL KYRIACOPOULOS

(Opp. National Theatre)

## ΚΑΡΥΕΣ

ΤΡΙΜΗΝΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΕΝΗΜΕΡΩΣΗΣ ΚΑΙ  
ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ ΤΩΝ ΧΩΡΙΩΝ ΤΟΥ ΠΑΡΝΩΝΑ  
Τ. ΔΗΜΟΥ ΟΙΝΟΥΝΤΟΣΥπεύθυνη: ΑΝΝΙΤΑ ΓΚΛΕΚΑ - ΠΡΕΚΕΖΕ  
ΨΑΡΡΩΝ 10 — ΚΗΦΗΣΙΑ 145 61 ΤΗΛ. 8076.778

ΦΩΤΟΣΤΟΙΧΕΙΟΘΕΣΙΑ - ΕΚΤΥΠΩΣΗ:

ΓΙΩΡΓΟΣ ΠΑΠΑΝΙΚΟΛΑΟΥ ΑΒΕΕ

ΑΣΚΛΗΠΙΟΥ 80 - ΤΗΛ. 3624.728 - 3609.342

ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ: ΔΡΧ. 1.500

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ: ΔΟΛ. ΗΠΑ 25

ΣΥΛΛΟΓΩΝ: ΔΡΧ. 10.000

## ΝΟΜΑΡΧΙΑΚΑ ΝΕΑ

## ΤΟ ΜΗΝΥΜΑ ΤΟΥ ΝΕΟΥ ΝΟΜΑΡΧΗ

Το Δεκέμβριο ανέλαβε τα καθήκοντά του ο νέος Νομάρχης Λακωνίας κ. Γεώργιος Κανελλόπουλος ο οποίος κατέγεται από τη Μεσηνία. Ελλείψει χώρου δημοσιεύουμε μικρό απόσπασμα από το μήνυμά του, το οποίο μας έστειλε μαζί με τις ευχές του για το νέο χρόνο 1994. Ας ελπίσουμε ότι θα πραγματοποιηθούν τα οράματα και οι εξαγγελίες του γιατί η Λακωνία περιμένει έργα.

«Στη χάραξη του νέου χρόνου καινούργιες ελπίδες ανατέλλουν για ολόκληρο τον Ελληνικό Λαό.

Όλοι γνωρίζουν ότι οι καιροί είναι δύσκολοι. Ότι τα σύννεφα από παντού σηκώνονται και είναι απειλητικά για την ανθρωπότητα, τα Βαλκάνια, τη χώρα μας.

Όμως τίποτα δεν μπορεί να σβήσει την ελπίδα των ανθρώπων. Είναι χρέος όλων να σφρηλατήσουν τα σημεία που εδραϊώνουν την ελπίδα όπως:

Τη συμφιλίωση, τη συναίνεση, την αξιοκρατία, την ισονομία, την κοινωνική ευαισθησία, την προστασία του πολίτη από την αδιαφορία του κράτους.»

Εν τω μεταξύ πολλά και μακροστελέστατα έγγραφα στέλνει η Νομαρχία προσβάλλοντας τα πλεονεκτήματα της **συνένωσης των Κοινοτήτων** και των Δήμων ώστε να προκύψουν νέοι βιώσιμοι οργανισμοί με μεγαλύτερη συμμετοχή στις χρηματοδοτήσεις και με άλλα κίνητρα.

Η συνένωση είναι εθελοντική και προχωρεί με βραδείς ρυθμούς, γιατί φαίνεται ότι υπάρχουν κάποιοι φόβοι για το νέο θεσμό (που δεν είναι και τόσο νέος αφού ψηφίστηκε το 1986).

Από τα έγγραφα πάντως προκύπτει σαφώς ότι οι μικρές Κοινότητες θα ωφεληθούν πολύ από τη συνένωση αυτή.

## ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟ

Συγκροτήθηκε το Διοικητικό Συμβούλιο του Γενικού Νομαρχιακού Νοσοκομείου Σπάρτης «Ιωάννου και Αικατερίνης Γρηγορίου» (Αντιπρόεδρος ο Αραχοβίτης Πολιτικός Μηχανικός Γεώργιος Πουλοκέφαλος).

## ΣΧΟΛΙΚΑ

Φροντιστηριακά τμήματα λειτουργούν σε πέντε Δημοτικά Σχολεία του Νομού και συγκεκριμένα στα Σχολεία 2ο Σπάρτης, Ξηροκαμπίου, Μονεμβασίας, Πακίων και Ελιάς.

Η λειτουργία φροντιστηριακών τμημάτων κρίνεται αναγκαία, δεδομένου ότι αρκετοί μαθητές παλαιά παλλινουστύτων μεταναστών και αλλοδαπών φοιτούν σε σχολεία του Νομού μας και αντιμετωπίζουν μαθησιακές δυσκολίες.

## ΑΘΛΗΤΙΚΑ

Η έναρξη της Σπάρτης στο δρομολόγιο της Ολυμπιακής φλόγας είναι γεγονός, μετά από παρέμβαση του Γενικού Γραμματέα Αθλητισμού κ. Γιώργου Βασιλακόπουλου προς την Επιτροπή Ολυμπιακών Αγώνων, όπως άλλωστε το είχε υποσχεθεί ο ίδιος κατά την πρόσφατη επίσκεψή του στη Σπάρτη, απαντώντας σε σχετικό αίτημα του Δημάρχου Σπαρτιατών κ. Δημοσθένη Ματάλα.

Η Ολυμπιακή φλόγα άναψε στην Ολυμπία στις 16.1.1994, για τους χειμερινούς Ολυμπιακούς αγώνες που έγιναν στην πόλη Λίλεχαμερ της Νορβηγίας από 12 έως 27 Φεβρουαρίου.

## ΣΑΙΝΟΠΟΥΛΕΙΟ

Ανέλαβαν τα καθήκοντά τους οι νέες διοικήσεις του Σαϊνοπούλειου Ε.Α.Κ. Σπάρτης - Μαγούλας

1. Σαϊνόπουλος Γεώργιος, ως Πρόεδρος
2. Λουμάκης Κων/νος, ως αντιπρόεδρος
3. Δημόπουλος Γεώργιος, ως γραμματέας
4. Γουδέας Αθανάσιος, ως ταμίας (Αραχοβίτης)
5. Μαδημένος Θεόδωρος, ως έφορος
6. Λαγουδάκης Βασιλική, μέλος.
7. Δαλαμάγκας Βασίλειος, μέλος (Αραχοβίτης)

## ΘΕΟΛΟΓΟΣ

Στα πλαίσια των επισκέψεων εργασίας που πραγματοποιεί ο Νομάρχης Λακωνίας κ. Γ. Κανελλόπουλος σε Κοινότητες του Νομού, την Τρίτη 14.12.93 επισκέφθηκε τις Κοινότητες Βουτιάνων και Θεολόγου και την Τετάρτη 15-12 αυτές του Βρονταμά και Γερακίου, όπου είχε συνεργασία με τα Κοινωτικά Συμβούλια και εκπροσώπους άλλων φορέων της περιοχής.

ΠΡΟΣΦΟΡΑ ΣΤΟ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟ ΣΠΑΡΤΗΣ  
ΑΠΟ ΟΜΟΓΕΝΕΙΣ

Αγαπητή Κυρία Αννίτα  
Ελπίζω ότι θα δεχθείτε να φιλοξενήσετε τις παρακάτω ευχαριστίες μου στις στήλες της εγκρίτου εφημερίδας σας ΚΑΡΥΕΣ.  
Σαν Λάκωνας και πατριώτης αισθάνομαι την ευθύνη να ευχαριστήσω και δημοσίως τα μέλη του Συλλόγου, Τραπεζοϋντή «Άγιας Τριάδας» που με τόση αγάπη προσέφεραν μεγάλη βοήθεια εις το Γενικό Νομαρχιακό Νοσοκομείο Σπάρτης, ενισχύοντας όλοι με σύγχρονο εξοπλισμό το Νοσοκομείο που είναι πολύ απαραίτητος για την λειτουργία του.

Επίσης τα μέλη του Συλλόγου είναι ενωμένα και αγαπημένα ως μια αληθινή οικογένεια και είναι ακούραστοι υπηρέτες του κοινού καλού, με ανεπτυγμένο σε μεγάλο βαθμό το πατριωτικό πνεύμα, και γι' αυτό προεδρεύουν. Έχουν κάνει μεγάλα έργα στο χωριό τους, βοήθησαν στην ύδρευση του χωριού, καθώς και και στην οικοδομή νέου Κοινοτικού κτιρίου, επισκευές στην εκκλησία και άλλα μικρά έργα.

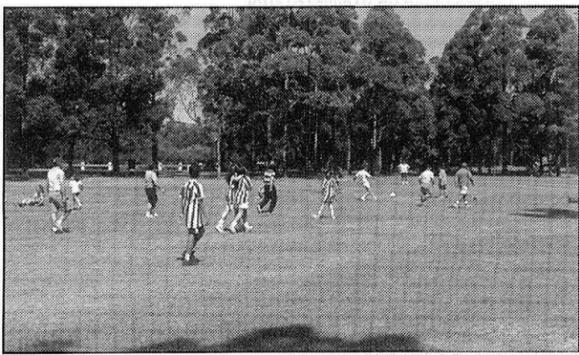
Τι άλλο μπορεί να ευχηθεί κανείς σε ένα τόσο φιλοπρόοδο σύλλογο. Εύχομαι να ευδοθούν οι σκοποί τους και όλοι να εξακολουθούν να ζουν αρμονικά και υποδειγματικά κάτω από τη σκέπη της Αγίας Τριάδας.

Πιστεύω και ελπίζω να ακολουθήσουν και άλλοι Σύλλογοι το παράδειγμα του Συλλόγου Τραπεζοϋντή Α.Τ.

Ευχαριστώ για την φιλοξενία με πατριωτικούς χαιρετισμούς  
Δημήτρης Πάντος  
Για τη μεγάλη προσφορά του Συλλόγου Τραπεζοϋντή Toronto στο Νομαρχιακό Νοσοκομείο Σπάρτης, ο Δήμαρχος κ. Δημοσθένης Ματάλας έστειλε ευχαριστήριο γράμμα και το Μετάλλιο του Δήμου Σπαρτιατών που κόπηκε για την εκατοντητηκοπετηρίδα της Σπάρτης 1834-1984 και η διοίκηση του Νοσοκομείου απέειπε ΔΙΠΛΩΜΑ ΤΙΜΗΣ ΚΑΙ ΕΥΓΝΩΜΟΣΥΝΗΣ στο Σύλλογο Τραπεζοϋντή Toronto.

## ΕΙΣ ΜΝΗΜΗ ΔΩΡΕΑ

και αντί μνημόσυνο των γονέων τους,  
1. ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ Γ.Ν. ΛΟΥΜΟΥ  
2. ΑΓΓΕΛΙΚΗΣ ΓΙΑΝΝΑΚΟΠΟΥΛΟΥ - ΛΟΥΜΟΥ  
3. ΔΗΜΟΣΘΕΝΗ ΕΥΘ. ΠΑΠΑΝΙΚΟΛΑΟΥ και  
4. ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗΣ ΝΙΑΡΧΟΥ - ΠΑΠΑΝΙΚΟΛΑΟΥ  
κατέθεσαν εις την Εθνική Τράπεζα το ποσό των 40.000 δραχ. το οποίο αντιστοιχούν ανά 10.000 δραχ. υπέρ των παρακάτω ιδρυμάτων και Ναών α) Γηροκομείο Σπάρτης, β) Άσυλο Ανιάτων Σπάρτης, γ. Ιερό Ναό «Ταξιαρχών» Βουτιάνων και δ) Ιερό Ναό «Γέννηση Θεοτόκου» Βρεσθένων.  
Τα παιδιά τους Γεώργιος Β. Λούμους και Αθηνά Παπανικολάου - Λούμους. Η εφημερίδα μας συγχάρει τους δωρητές και εύχεται να αποτέλουν παράδειγμα προς μίμηση.



Η ποδοσφαιρική ομάδα ΚΑΡΥΑΤΙΝΗΣ στο Σύνδεύ. Παίζουν οι μικροί με τους μεγάλους.

ΟΙ ΚΑΙΡΟΙ ΑΛΛΑΖΟΥΝ ΑΛΛΑ  
ΟΙ ΝΟΟΤΡΟΠΙΕΣ ΜΕΝΟΥΝ

Από την αρχή της έκδοσης της εφημερίδας ΚΑΡΥΕΣ έχω γράψει επανειλημμένα ότι η εφημερίδα αυτή δεν έχει πολιτικούς στόχους, ούτε εκφράζει πολιτικές θέσεις ή νοοτροπίες και η αρχή αυτή τηρήθηκε σε όλη τη διαδρομή των επτά (7) ετών που συμπλήρωσε. Παρ' όλα αυτά συχνά ακούω σχόλια όπως «γράφει για τους δεξιούς» ή «γράφει για τους αριστερούς» και τα σχόλια αυτά αντιπροσωπεύουν ακριβώς μια επιφυλοπολεμική νοοτροπία, που δυστυχώς είναι δύσκολο να εκλείψει. Γι' αυτό ας μου επιτρέψουν οι αγαπητοί αναγνώστες να αναφερθώ σύντομα στο θέμα αυτό, όχι μόνο για να υπερασπιστώ τις θέσεις της εφημερίδας, που είναι σαφώς ανεπηρέαστες πολιτικά, αλλά και επειδή πιστεύω ότι πολλοί αναγνώστες, ιδιαίτερα αυτοί που ζουν στο εξωτερικό και έχουν διατηρήσει ζωηρές τις κακές μνήμες του παρελθόντος απ' όπου κι αν προέρχονται, ότι οι καιροί αλλάζουν, τα πάθη απαλύνονται και, σήμερα, ενωτικά και αδελφωμένα ανατρέχουμε στα δύσκολα χρόνια της Ιταλο-Γερμανικής Κατοχής και του Εμφυλίου, που ρήμαξαν τα χωριά μας.

Ζωντανό παράδειγμα το μνημείο των 118 πατριωτών που εκτελέστηκαν από τους Γερμανούς στο Μονοδέντρι:

Τα πρώτα χρόνια ελάχιστοι τολμούσαν να πάνε στο ετήσιο μνημόσυνό τους, ακόμη και τα ίδια τα παιδιά των εκτελεσθέντων, όσο για ιερέα, δύσκολα βρισκόταν για να τελέσει το μνημόσυνο, και μόνο ο αείμνηστος Αραχοβίτης, ο παπας Κλεομένης Χάρακας, δέχονταν να πάει γιατί ήταν σωστός άνθρωπος και άξιος ιερούργος. Τα τελευταία χρόνια ο ίδιος ο Σεβασμιότατος Μητροπολίτης κ. Ευστάθιος χοροστατεί στην επιμνημόσυνη δέηση και παρίσταται Νομάρχης Δήμαρχοι, Βουλευτές και Υπουργοί όλων των παρατάξεων και πλήθη κόσμου.

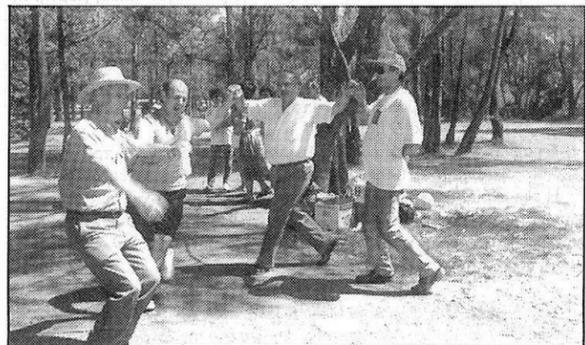
Σήμερα που η πατρίδα μας «ευημερεί» χάρη, στα 40 ειρηνικά χρόνια που μεσολάβησαν από τότε, αλλά που δυστυχώς σήμερα δοκιμάζεται άδικα από όλους τους γείτονες και τους «φιλέλληνες» Ευρωπαίους, Αμερικανούς και Ρώσους, εμείς έχουμε υποχρέωση να κινηθούμε ενωτικά και να δείξουμε ότι πραγματικά είμαστε αδελφωμένοι, γιατί ως λαός είμαστε «ανάδελφοι».

Επανερχόμενη στο θέμα της εφημερίδας δηλώνω ότι δεν γράφω ούτε για δεξιούς ούτε για αριστερούς, αλλά γράφω για όλους τους πατριώτες με ενδιαφέρον και αγάπη και ελπίζω αυτή η νοοτροπία, να αναγνωριστεί τελικά από όλους τους αναγνώστες.

Θα σημειώσω ακόμη εδώ ότι τυχόν λάθη ή παραλείψεις που έχω κάνει κατά καιρούς, δεν έγιναν από πρόθεση αλλά γιατί έχω ένα μαυλό και δυο χέρια από τα οποία περνάει όλη η εφημερίδα, με τόση ποικιλία στην ύλη της, αμέτρητα ονόματα και τόσα άλλα.

Αγαπητοί αναγνώστες, πριν εκφράσετε κάποια άποψη ή κριτική, σκεφθείτε μήπως υπάρχει και η άλλη πλευρά, μήπως το «σωστό» βρίσκεται κάπου αλλού, μήπως η κριτική μας πρέπει να περνάει από πολλές σκέψεις και ίσως τότε τα συμπεράσματά μας θα είναι πιο επιεική, πιο ήρεμα και ασφαλώς πιο σωστά.

Α.Γ.Π.



Το απαραίτητο τσάμικο χορεύουν στο Σύνδεύ Τζίμης Βουκίδη, Τάσος Πουλοκέφαλος, Βασίλης Πρεκεζές, Τάκης Θεοδωρακάκης (Pic Nic 19.12.93)

## Η ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ ΜΑΣ

ΚΟΛΟΒΟ ΓΙΩΡΓΟ Los Angeles. Γιώργο σ' ευχαριστώ για τις ευχές σου για όλους μας και για τη γιορτή του Βασιλι. Συγκινητική είναι η προσφορά σου για την εφημερίδα (300 δολ.) γιατί δείχνει ότι εκτιμάς τις προσπάθειες που καταβάλλω για να τη διατηρήσω. Σ' ευχαριστώ πολύ. Χαιρετισμούς από όλους μας σε σένα, στην Τίνα, στον Παναγιώτη, στη Μαρία και στο Θεοτόκη.

ΔΙΑΜΑΝΤΟΥΡΟ ΠΑΝΤΕΛΗ: Toronto. Σ' ευχαριστώ για τις ευχές σου σε όλους μας και στο Βασιλι. Επίσης ευχές από όλους μας σε όλη την οικογένειά σου. Τις ευχές της Αδελφότητας Toronto που έστειλες δημοσίευω στη στήλη των Συλλόγων. Σας ευχαριστώ για τις συνδρομές Δήμου Μαχαίρα (50), Χάρη Μελεχέ (25) και τη δική σου.

ΝΤΑΡΜΟ ΘΟΔΩΡΟ, Toronto. Σ' ευχαριστώ για τις συνδρομές σου (150 δολ.) που έστειλες με τον Παντελή Διαμαντούρο. Τις γιορτές φαντάζομαι πόσο ωραία θα παράσατε όλα τα αδελφία με τη μητέρα σας αφού ήλθε και η Λέλα από την Αυστραλία. Λυπήθηκα που δεν την είδα στη Μελβούρνη, αλλά μας περιποιήθηκε ο Ανδρέας στο όμορφο σπίτι τους.

ΒΑΣΤΗ ΑΝΔΡΕΑ Chester S.C. Σ' ευχαριστώ για τις συνδρομές για το 1994: της Αδελφότητας, του αδελφού σου Σωτήρου και τη δική σου. Χαιρετισμούς στην οικογένειά σου, στον Σωτήρου και σε όλους τους πατριώτες από εμένα και το Βασιλι.

ΣΥΝΟΔΙΝΟΥ ANNA Charlotte Σας ευχαριστώ για γράμμα και τη συνδρομή σας (1994).

PAPPAS GEORGE Σας ευχαριστώ για τις ευχές σας και τη συνδρομή σας. Πάντα τακτικός. Σας εύχομαι καλή χρονιά.  
ΚΡΙΤΣΕΠΗ ΙΩΑΝΝΑ Florida Ευχαριστώ για τις ευχές σα και τις δύο συνδρομές.

Αιδ. ΑΜΑΝΑΤΙΔΗ Ιερέα. Ευχαριστώ για τις ευχές σας, το ημερολόγιο της Ι.Μ.Σπάρτης καθώς και για το βιβλίο του σεβ. Μητροπολίτου Θηβών και Λεβαδείας κ. Ιερωνύμου, για την επικίνδυνη εξάπλωση των χλιαστών, η οποία, στους δύσκολους καιρούς που περνάει η Ελλάδα, γίνεται εξαιρετικά επικίνδυνη και εθνικά επιζήμια.

ΚΟΚΚΙΝΟΥ ΣΟΦΙΑ Brampton Canada Σ' ευχαριστώ για το ωραίο γράμμα σου, τις ευχές σου, τα καλά σου λόγια για την εφημερίδα και τη συνδρομή σου.

Περαστικά στην αδελφή σου. Όσο για τη Χρυσούλα Πρεκεζέ, που τη συνάντησα στο νοσοκομείο, είναι πραγματικά «χρυσή κοπέλα» όπως γράφεις και καλή γιατρίνα, γιατί συνεχίζει το παράδειγμα του πατέρα της και του θεού της.

ΔΟΥΝΙΑ ΔΗΜΗΤΡΗ Καλαμαριά Θεσσαλονίκης. Το γράμμα σου μου έδωσε ξεχωριστή χαρά και το δημοσίευω γιατί αν εσύ αισθάνεσαι αυτή την αγάπη για την εφημερίδα μου, για μένα είναι ο καλύτερος έπαινος που με ικανοποιεί και μου δίνει κουράγιο.

Για τον πατέρα σου, σεβαστό μας θείο Νίκο Δούνια, λυπηθήκαμε αφάνταστα και πιο πολύ γιατί ήμασταν στην Αυστραλία, και δεν παραβρεθήκαμε στην κηδεία του. Σ' ευχαριστώ για όλα.

ΚΟΡΔΑΡΗ ΝΤΑΡΜΟΥ ΛΕΛΑ Μελβούρνη. Λέλα, σ' ευχαριστώ για το γράμμα (20.11.93) με τα νέα της Μελβούρνης και τις συνδρομές Θεοδωρακάκη Πάνου (100), Ντάριμου Ανδρέα (25) και Πουλοκέφαλου Θόδωρου (25) Πιστεύω ότι θα πέρασες όμορφα στον Καναδά μαζί με όλα τα αδελφία σου και τη μητέρα σας.